

nº 11

s  
u  
a  
r

t  
i  
n  
t  
a!

Centre de Formació d'Adults

ENLLIBRERIA

Sant Celoni

# Presentació

## Sumari

Cuinant entre cultures _____	01
<i>Formació Instrumental I i II</i>	
La nova formació professional _____	04
<i>Accés a Cicles Formatius de grau mitjà</i>	
Històries del segle passat _____	05
<i>Formació Instrumental III</i>	
Diversitat _____	07
<i>Formació instrumental A</i>	
¿Te gusta viajar? _____	09
<i>Formació Instrumental B</i>	
Visions i opinions sobre la nostra jove democràcia _____	12
<i>Accés a Cicles Formatius de grau superior</i>	
Els alumnes responen... _____	13
<i>Formació Bàsica</i>	
Qué és la borsa? _____	15
<i>FP I Administratiu</i>	
Passatemps _____	18
<i>Introducció al lèxic de la conducció</i>	
Pàgina de salut _____	19
<i>FP I Sanitària</i>	
Everyday conversations _____	21
<i>Anglès</i>	
Llum i forma en blanc i negre _____	23
<i>Dibuix i Pintura</i>	
Suquet electròic _____	31
<i>Informàtica</i>	
Col·laboracions _____	35
Informació del centre _____	37

Des del seu inici, a l'Escola d'Adults es va plantejar un projecte de formació integral, més enllà del que és estrictament la formació acadèmica, fomentant la participació i la relació entre totes les persones que formen part de l'escola, per la qual cosa s'organitzen al llarg del curs una sèrie d'activitats de caire cultural i lúdic.

Una d'aquestes activitats és la publicació de la revista **SUAR TINTA!** que és un recull de tot el que esdevé al centre. A través de les col·laboracions que fan els alumnes, a nivell individual o de grup, podem adonar-nos de la diversitat de persones que participen al Centre de Formació d'Adults, que en definitiva reflecteix la diversitat que existeix a la nostra comunitat. També podem veure que la temàtica de cada un dels articles està en relació amb el que es treballa a cada un dels nivells o mòduls que es cursen a l'escola, donant lloc a que el contingut de la revista sigui molt variat.

D'això ens hem de felicitar. Endavant.

**Joan Castaño i Augé**  
*Alcalde*

## Staff

**SUAR TINTA! núm. 11 Abril 2001**  
Revista del Centre de Formació d'Adults "Baix Montseny"  
Ajuntament de Sant Celoni  
Torras i Bages, 12, 1r - 08470 Sant Celoni (Vallès Oriental)  
Tel. 93 867 04 48 - cfadults.st.celoni@diba.es

La revista s'ha elaborat a partir dels textos i col·laboracions dels alumnes del Centre, als quals agraïm la seva participació.

Aquesta és una revista plural, on tots els autors poden expressar lliurement les seves opinions. Per tant, les valoracions i judicis dels diferents articles pertanyen als seus autors, i no tenen que ser necessàriament compartits per l'equip de redacció ni pel Centre.

Redacció: **Sergi Bernal, Paqui García, Ana Navarrete,**  
**Ma. Antònia Vilarrodona**  
Portada: **Patricia Ríos Redondo**  
Disseny: **T&M (Cesc Cruzate)**  
Impressió: **Copisteria Sant Celoni**

# Cuinant entre cultures

## Formació instrumental I i II

La nostra aportació per a la revista us vol mostrar una experiència que hem portat a terme entre els grups de Formació Instrumental de primer i segon nivells de la tarda. En el grup de primer nivell hi participen dones procedents, majoritàriament, d'Àfrica i en el de segon nivell hi assisteixen dones procedents de diferents comunitats d'Espanya, tot i que fa anys que resideixen a Catalunya.

Hem intentat, a través d'un intercanvi de receptes de cuina entre els dos grups, que es produís un apropament


entre cultures i costums diferents. Ens hem adonat quan hem preparat aquestes receptes que els ingredients que hem utilitzat i el procés d'elaboració no són tan diferenciats, encara que el resultat sigui un menjar propi de cada país.


Aquesta experiència ens ha demostrat que, a partir del coneixement d'una part dels costums d'un país com poden ser els gastronòmics, és possible establir vincles d'unió entre cultures molt llunyanes.



## Bizcocho esponjoso

### Ingredientes

4 huevos 

1/4 kg harina 

1/4 kg azúcar 

1 Sobre de levadura en polvo   
el zumo de un limón 

un crovito de anís 

### PREPARACIÓN

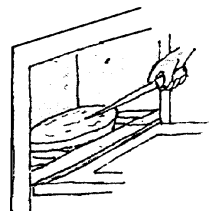
1º Mezclar las yemas con el azúcar, la harina, el zumo de limón, el anís, el sobre de levadura y las claras montadas a punto de nieve.

2º Una vez la pasta esta bien trabajada se pone en un molde untado con mantequilla y espolvoreado con harina.



3º se mete al horno a 160º previamente calentado, durante medio hora.







4º La pasta está bien cocida cuando, el pincharla con un cuchillo, este sale limpio.



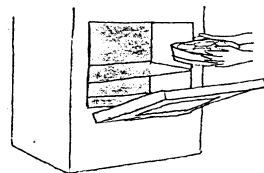
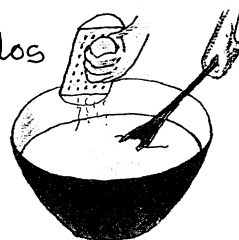
## Bizcocho de yogur



### INGREDIENTES

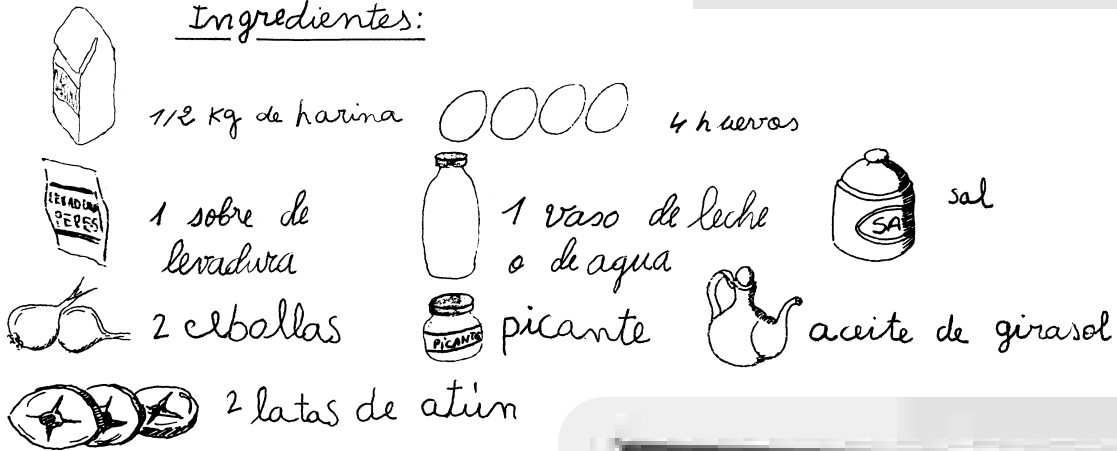
-  un Yogur de Limón 
- 2 medidas de azúcar
- 1 ½ medidas de aceite de girasol
- 4 huevos 
- 5 medidas de harina 
- 1 sobre de Levadura en Polvo
- la ralladura de un limón 
- vainilla 

- 1 Vaciar el yogur en un cuenco.
- 2 Tomando como medida el vaso del yogur, echar dos vasos de azúcar y batir bien.
- 3 añadir la ralladura del limón y batir bien.
- 4 Agregar un vaso y medio de aceite y batir bien.
- 5 Añadir cuatro huevos y batir.
- 6 Echar 5 vasos de harina, el sobre de levadura y media cucharadita de vainilla. Batir bien.
- 7 Echar la pasta en un molde untado con mantequilla y espolvoreado con harina.
- 8 Meter el molde en el horno, previamente calentado, a 200° una media hora.
- 9 El bizcocho está hecho cuando, al pincharlo con un cuchillo éste sale limpio.



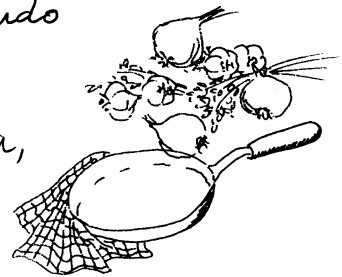
Jaristou samneh	Delno Dukureh	Mariamam Camata	Hadja Drame
Jainaba Miki meh	Fatima	Soledad Moreno	Mariamam Bikimeh
Jamby Jallara	Fataumata Hgdara	Hawasetu Tewasetu	Miaela Salguero
Haiza Kanteh	Mariano Sumaga	Isatou ceesay	Hawa Sawaneh

Ingredients:

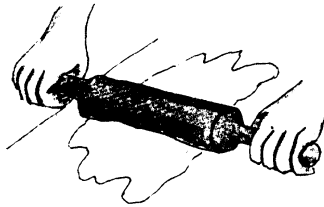


Preparación:

1. Batimos los huevos, añadiendo un poco de sal.
2. Se echa la harina en un recipiente y a continuación la sal.
3. Se mezcla todo con una espátula.
4. Se añade un vaso de leche o de agua.
5. Se mezcla todo con la batidora, quedando la pasta preparada.
6. Se prepara un sofrito con la cebolla rallada, el atún y un poco de picante.



7. Se coge un poco de pasta y se aplana con el rodillo.



8. Se va colocando el sofrito en medio de la pasta y se cierra como una empanadilla.

9. Se frie con aceite caliente.



Mamola Alvarez  
 Soaquina de la Torre  
 Angeles Garcia  
 Dolores Guerra  
 Isabel Lopez

Monica Elvariachi  
 Encarna Frias  
 Ana Gil  
 T. M. Minada-Dancel

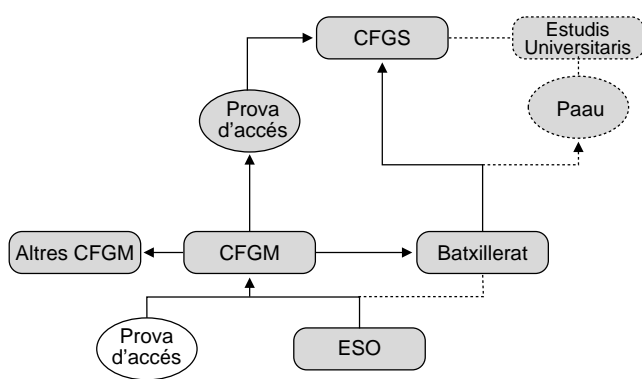
Maria Jimenez  
 Enriqueta Masferrer  
 Cristina Cervera  
 Isabel Ramirez

# La nova formació professional

## Accés a Cicles Formatius de grau mitjà

L'estructura del sistema educatiu nou, desenvolupat en la LOGSE, preveu tres nivells de professionalització:

- Un primer nivell mitjançant els programes de garantia social (per exemple el PTT o Pla de Transició al Treball) i d'altres estudis no reglats.
- Un segon nivell mitjançant els cicles formatius de grau mitjà (CFGM).
- I un tercer nivell mitjançant els cicles formatius de grau superior (CFGS).



Aquests dos darrers són objecte de l'interès del Centre de Formació d'Adults "Baix Montseny" que prepara els alumnes per presentar-se a les proves d'accés. Els alumnes que preparen l'accés a CFGM us volem ensenyar què és aquesta nova Formació Professional, com s'hi pot arribar. Ara la formació obligatòria arriba fins als 16 anys, acabant-se en la coneguda ESO. Si has aconseguit aprovar-la tens dues sortides educatives: els CFGM i el Batxillerat.

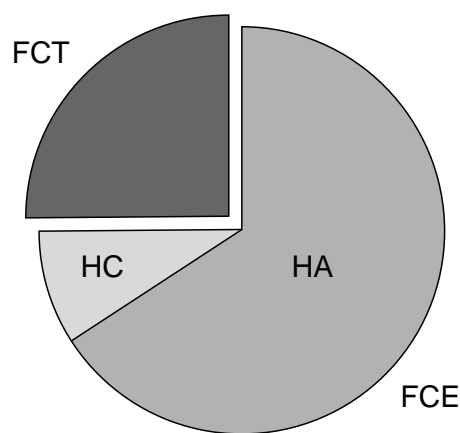
Ara bé, si no l'has aprovada i vols fer un CFGM ets pots presentar a una prova de lliure accés (veure quadre) que acostuma a realitzar-se a mitjan mes de maig. Exactament el mateix passa per accedir a CFGS.

Per entrar als CFGS has d'haver superat el Batxillerat, però també hi ha la possibilitat d'entrar mitjançant una prova d'accés lliure.

Totes dues proves es preparen a "l'Escola d'Adults", si voleu tenir més informació podeu adreçar-vos a la secretaria del centre.

La Formació Professional Específica té la finalitat de proporcionar a l'alumnat la formació necessària per adquirir un bon nivell professional, molt necessari pel nou mercat laboral.

I una cosa encara, és important conèixer els drets i les obligacions dels treballadors, les condicions de seguretat i prevenir els riscos derivats de les condicions de treball.



FCE = formació en un centre educatiu (HC+HA).

HC = hores de lliure disposició del centre.

HA = hores previstes per l'administració per als crèdits.

FCT = formació en un centre de treball.

La durada dels cicles formatius és variable i engloba les hores lectives destinades a la formació en un centre educatiu i les hores destinades a la formació pràctica en centres de treball.

En aquest gràfic podeu observar la distribució d'hores en els CFGM i CFGS. Cada alumne cursarà un nombre de crèdits fins a l'obtenció d'un títol professional, que facilitarà la seva inserció laboral.

Si us adreceu a la secretaria del centre podeu comprovar la gran varietat de cicles existents, com nosaltres vam fer, segur que algun cridarà la vostra atenció.

ANIMEU-VOS!

# Històries del segle passat

## Formació instrumental III

Del grup d'Instrumental III, què voleu que us digui? ...som una mica xerraires. El grup està format majoritàriament per dones, totes més o menys de la mateixa quinta, i en Josep, el més jove i maco de la classe. Ens agrada venir al "cole", però el que més ens agrada és fer-la petar; i un dia sí i l'altre també, sempre expliquem una o altra història, ens agrada molt escoltar-

nos mútuament. I, de vegades, ens emocionem tots plegats. Ho passem molt bé, encara que la "profe" es posa una mica pesada amb els decimals i els EUROS i potser un dia acabarem, per fi, tirant-la al riu.

Aquestes històries són part de la nostra vida. Desitgem que us agradin.

► **Un poquito de mi vida.** Breda, 18 de Enero de 2001  
Como ya dije en otra ocasión, nací en un pueblecito de la provincia de Albacete, llamado Iiso. Soy la más pequeña de cuatro hermanos. Me casé en el año 1962 y me vine a vivir a Catalunya. ¿Os podéis imaginar? ... con veintidós años me tuve que marchar a 700 kilómetros de mis padres y mis hermanos, de los que nunca me había separado. Al principio fue muy duro por muchas razones: por la economía, que entonces no era muy boyante; por la lengua, pues no entendía nada de lo que hablaban; y, por muchas cosas más. Pero, como siempre hay un Dios que nos ayuda, tuve la suerte de encontrar una familia de aquí, un matrimonio mayor que no tenía hijos. Como me vieron tan joven, inexperta y asustada, me acogieron como a una hija, y a mis hijas como a

unas nietas. Ellos me enseñaron mucho; me enseñaron a cocinar, a ser una buena ama de casa, una buena esposa y una buena madre.

Mis padres, desde el pueblo, nos enviaban un paquete por correo cada mes. Y cuando llegaban con el paquete ... ¡aquel día era fiesta mayor! Todos alrededor para ver lo que mandaban los abuelos. A veces, llegaba casi todo hecho un desastre porque antes no era como ahora que llegan al destino en una hora.

Bueno, no me quiero extender más. Sólo decir que hoy hace 38 años que llegué a esta hermosa tierra la cuál, hasta el día de hoy, me lo ha dado todo, empezando por mis tres hijas y acabando con mis cuatro nietos.

*Pilar*

► **El baile de los domingos.** Recuerdo cuando empecé a salir con mis amigas y queríamos entrar al Ateneu, pues antes hacían baile para los jóvenes, pero sólo entraban los que tenían edad. Y mis amigas y yo ni teníamos la edad ni la altura. Pero a nosotras nos daba igual eso de la altura porque teníamos la solución: nos poníamos piedras planas dentro de los "zancos" y así ya éramos más altas. Esto funcionaba hasta que nos pillaba el portero y nos echaba a la calle. Ahora que nos daba igual ... porque cuando se cambiaba el portero, nosotras volvíamos a las mismas: piedras en los zapatos y otra vez para adentro. Y así pasábamos toda la noche, hasta que se aburrían y, ya cansados, nos dejaban entrar.

► **Nunca es tarde.** Soy una señora de 60 años. Hace cuarenta y cinco que llegué a Catalunya y treinta y cinco que me casé. Cuando me casé no hice viaje de novios porque entonces no pudimos. Después tuve tres hijos. Así que nunca pudimos viajar. Pero hace poco, con motivo de mi cumpleaños, pudimos hacer un viaje de un fin de semana. Fue una salida muy agradable, pues íbamos con mucha gente del pueblo. Nos lo pasamos muy bien. Después de 35 años de casados ..., ¡ya nos tocaba! ¡Ah!, me olvidaba de explicaros que fuimos a un gran hotel. Por la noche nos sirvieron una cena muy exquisita y después había baile; tuvimos que ir de gala, con vestidos largos. Todos íbamos muy elegantes.

*Antonia Herrera*

*Capi*

► **La família.** Sóc una senyora de 62 anys. Tinc una família molt maca i això em comporta estar amb tots ells molt lligada, ja que de petita no havia conegut l'amor de la família. Quan tenia vuit anys havia de guanyar-me la

vida venent pinyons quasi porta a porta. I quan vaig fer els tretze ja vaig anar a treballar en una fàbrica. I, a les nits, treballava a casa, feia raspalls. Això és part de la meva vida.

► **Mitjan segle passat: Un dia de platja.** Hi havia dues parelles que tenien moltes ganes d'anar a banyar-se al mar. Fins aquí tot bé, però hi havia un problema: no tenien ni moto, ni bicicleta ..., només tenien espadenyes i dues cames per a caminar. Va ser dit i fet. A les cinc del matí van "tocar diana"; tots contents i mig adormits, cap a banyar-se s'ha dit! El camí va ser llarg i dur, sort de les pruneres que van trobar pel camí! Quan ja havien

disfrutat de la platja, els quedava el pitjor: la tornada a casa. De nou el mateix i llarg camí, però en sentit contrari i amb més cansament. Un cop van arribar a casa, s'havien de treure la sorra de sobre i com que en aquell temps no teníem dutxes, doncs... tots cap al safareig!, a banyar-nos i treure'ns la sal. En fi: va ser un dia magnífic!

*Cecilia Canaleta*

► **Una vivencia.** El año pasado fui a ver el concierto de Año Nuevo, al auditorio de Barcelona. Al principio creí que me iba a aburrir, que las dos horas que duraba serían muy largas. Y no fue así.

diferente. Me llamó la atención el comportamiento de la gente pues, a pesar de que estaba lleno, no se oía ni un ruido. Todos estábamos pendientes de lo que ocurría en el escenario.

Lo veo todos los años por la televisión, pero es muy

► **Cosas que pasaban.** Como antes no había peluquería en los pueblos, una señora se fue a la capital a hacerse la permanente. Cuando venía de vuelta, se le averió el coche y se puso muy nerviosa porque llegaría el marido a casa antes que ella. Ella quería llegar a tiempo para ponerse un pañuelo en la cabeza para que el marido no viera que había estado en la peluquería, ya que a él no le gustaban estas modernidades.

Antes estas cosas pasaban, había maridos que no dejaban a sus mujeres hacer lo que hoy nos parece tan normal, incluso pensaban que sus mujeres no estaban hechas para según qué cosas que sólo eran para determinadas "mujeres", pero para la suya, ¡NO! Ellos se metían en todo, a algunas no nos dejaban ni arreglarnos las cejas.

¡Vaya los apuros que tuvimos que pasar las mujeres!

*María González*

► **Un consejo.** Tengo 57 años. A los doce me vine del pueblo. Enseguida me puse a trabajar y allí conocí a mi futuro marido. Me casé y vinieron los hijos. Estos son los motivos por los que nunca he ido al colegio. Hace cuatro años que vine a vivir a Sant Celoni y decidí apuntarme a la Escuela de Adultos, de lo cual estoy muy contenta. Así pues, a las personas mayores que no les dé vergüenza. ¡A apuntarse! Una sola cosa que se aprenda cada día ya es suficiente y ¡MUY IMPORTANTE!

*Candelaria*



► **Una visió molt personal**  
*Josep Ortín*



# Diversitat

## Formació instrumental A

Una de les característiques més evident dels nostres grups és la diversitat; diversitat de persones pertanyents a diferents cultures i, per tant, diferents llengües maternes i d'ús, encara que aquí, a Catalunya, només les utilitzem dins l'àmbit familiar i amb els nostres paisans. Sovint ens hem trobat a la classe explicant-nos com es diu una o altra cosa en les nostres respectives llengües. Pensem que és molt interessant aquest tipus d'intercanvi perquè

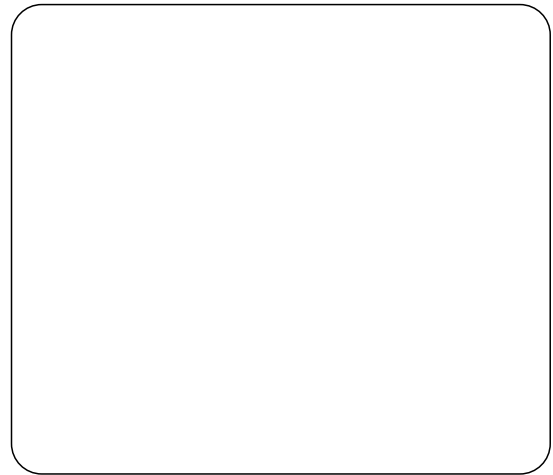
ens enriqueix i ens fa conscients de la multiculturalitat que hi ha al món. Creiem que és molt positiu el fet de gaudir d'aquesta gran varietat i hem de valorar-la, ja que, en definitiva, és una gran riquesa.

És per això que la nostra col·laboració en la revista d'enguany consisteix en una petita mostra de les nostres llengües.

Os voy a apuntar unas cuantas palabras de nuestra lengua, la de los gitanos, que se llama "Caló". A ver si os las aprendéis y así sabréis un Pochito más. Yo me las sé Porque me las enseñó mi abuela.

### Los ALIMENTOS

rundundes: garbanzos  
banni: gallina  
munro: Pan  
gallardo: Cafe  
riloaras: alubias  
Cetimen: aceite  
Cachosunas: alcachofas  
arucrani: arúcar  
Patimen: Patatas



### LA FAMILIA

Mi PATU: mi padre  
Mi matu: mi madre  
EL chaborrillo: el niño  
LA chaborrilla la niña

(Juan Salguero y Dolores)

LOS NÚMEROS EN CHINO

中国数字

Hay dos formas de escribirlos, una más sencilla y usual ; y otra, más complicada y culta.

1	壹	一	yi
2	貳	二	er
3	叁	三	shan
4	肆	四	si
5	伍	五	wu
6	陆	六	liu
7	柒	七	qi
8	捌	八	ba
9	玖	九	qiu
10	拾	十	shi

letra complicada      letra sencilla      así se pronuncian

( Bi yu y yu yan )



SUAR TINTA N.11      ABRIL 2001

L'ALIFAT (l'alfabet àrab)

ح	ج	ث	ت	ب	ا
ha(h)	jim(j)	tha(t)	ta(t)	ba(b)	alif(a)
س	ز	ر	ذ	د	خ
sin(s)	zay(z)	ra(r)	dal(d)	dal(d)	kha(h)
ع	ظ	ط	ف	ح	ش
ayw(a)	za(z)	ta(t)	dad(d)	sad(s)	shiw(x)
م	ل	ك	ق	ف	غ
mim(m)	lam(l)	kaF(c)	qaF(q)	fo(F)	ghaw(g)
ء	ي	و	ه	ن	
hamza(hat)	ya(y,i)	waw(u,o)	ha(h)	nan(n)	

(Mihoun Oumhamed)

LOS DIAS DE LA SEMANA

أيام الاسبوع

lunes	الاثنين	AL-IZWAİN
Martes	الثلاثاء	AZOLAZAÑ
Miércoles	الأربعاء	AL-ARBEAÑ
Jueves	الخميس	AL-JAMIS
Viernes	الجمعة	AL-JOMDA
Sábado	السبت	ASSABT
domingo	الأحد	AL-AHAD

(AMED محمد)

# ¿Te gusta viajar?

## Formació Instrumental B

Nosotros queremos animarte a que, si todavía no has visitado nuestros países de origen, vayas haciendo planes porque valen la pena y será un viaje que no te defraudará. Es cuestión de proponérselo, ahorrar un poquito durante el año y organizarse: un año aquí y el otro allá. Podréis escoger porque, en nuestro grupo, un número importante de alumnos es de Marruecos, que está cerquita y es un

gran desconocido para muchos de vosotros. Otros cuatro alumnos procedemos de China que, la verdad, está un poco lejos pero visitarla será inolvidable. Y por último, dos personas somos de Francia, tal vez la más conocida porque estamos muy cerca, pero seguro que aún os quedan muchas cosas por descubrir.



### Marruecos

**Superficie:** 458.730 km<sup>2</sup>  
**Población:** 28.000.000 hab.  
**Capital:** Rabat (556.000 hab.)  
**Lengua:** árabe (oficial), francés, rifeño  
**Religión:** islamismo  
**Moneda:** dirham (=17 pesetas aproximadamente)

El sector turístico está registrando un crecimiento importante en Marruecos. Encontrarás ciudades que bien merecen una visita detenida, como Casablanca, Fez o Marrakech. En ellas podrás contemplar monumentos históricos y magníficos, como la mezquita de Hassan II, en Casablanca, que está sobre el mar, y por supuesto se puede visitar. Has de recordar que para poder entrar te tienes que descalzar.

Fez es la más antigua de las ciudades imperiales, en ella podrás visitar el Barrio Judío de la "Mellah". También puedes pasear por el barrio de los curtidores, muy interesante ya que el curtido del cuero es una de las actividades básicas de las gentes de esta ciudad.

En Marrakech encontrarás suntuosos palacios y mezquitas. Es una ciudad rodeada de jardines, perfume y color, que le dan un ambiente especial, una atmósfera indescriptible. Hay que visitar la plaza de Djema el Fna,

la cual, con la puesta de sol, se transforma para dar paso al espectáculo con danzarines, malabaristas, curanderos, encantadores de serpientes,...

Obligado es ir de compras al "zoco" que encontrarás en casi todas las ciudades, son mercados callejeros en los que podrás contemplar todo tipo de trabajos de artesanía: objetos de cobre, plata y oro, de madera tallada, artículos de vestir, cerámica, alfarería, tapices y alfombras. Si quieres comprar, primero observa, pregunta en diferentes tenderetes y luego decídetete. Seguro que te traerás un bonito recuerdo.

Otra visita diferente, y también muy interesante, sería la ruta de las "kasbahs" o un viaje de placer y descanso a alguna de las playas de nivel internacional, como son las de Agadir.



## China

**Superficie:** 9.536.499 km<sup>2</sup>

**Población:** 1.255.000.000 hab.

**Capital:** Pekín (5.769.510 hab.)

**Lengua:** chino mandarín (oficial) y otros dialectos

**Religión:** confucianismo, taoísmo, budismo, islamismo.

**Moneda:** yuan

China es nuestro país, es bonito, muy grande y, además, el más poblado del planeta. Nuestra cultura tiene unos cuantos miles de años de historia, por eso vais a ver muchas cosas interesantes y muchos lugares que merecen ser visitados. Y como es tan grande ... , os quedarán muchas cosas para futuros viajes.

En un primer viaje, os recomendaríamos pasar unos días en Pekín, capital política, económica y cultural de China. Hay que visitar el **Templo del Cielo**, situado en la parte sur de la ciudad, es el templo más grande de China en su género. **La Ciudad Prohibida** la encontraréis en el centro de la ciudad, es un gran conjunto arquitectónico con palacios y pabellones en los que predomina el color rojo, con más de 9.000 habitaciones, donde quedaba encerrada la vida del emperador. Debéis pasearos por la inmensa y conocida, debido a un desgraciado suceso, **Plaza de Tian An Men**, corazón de la ciudad. Obligado es un pequeño traslado para acercarse y ver la **Gran**



**Muralla**, una de las más antiguas y monumentales construcciones de Asia, levantada en el siglo III aC por el emperador Zheng para proteger el país de las invasiones de los hunos; con 6 350 km de longitud, atraviesa nueve provincias, su altura es de 10 m y su grueso nunca



inferior a los 6; hay que pasear y cuando estéis en la torre más alta y miréis la muralla serpenteando por las montañas como un inmenso dragón, os vendrán a la mente imágenes de ejércitos ancestrales.

Otras ciudades importantes son Shanghai, Tianjin o Xian. Todas te ofrecen muchas posibilidades para poder disfrutar, por ejemplo la visita del **Templo del Buda de Jade** (en Shanghai), o, la visita de la gran joya de Xian, su fabuloso **Ejército de Terracota del Emperador Qin**, con 2 000 años de antigüedad y más de 7 000 piezas de soldados a tamaño natural.

Si os animáis, seguro que viviréis momentos, sensaciones y emociones, que no olvidaréis nunca. Os deseamos una feliz estancia en nuestra tierra.

## Francia

**Superficie:** 543.965 km<sup>2</sup>  
**Población:** 58.700.000 hab.  
**Capital:** París (2.152.420 hab.)  
**Lengua:** francés  
**Religión:** catolicismo  
**Moneda:** franco francés/euro



Si quiere usted hacer un viaje a Francia, creo que la primera ciudad que debe visitar es París, su capital. Es una ciudad muy grande que le va a ofrecer muchas y variadas posibilidades; cualquiera de ellas le hará disfrutar.

Puede empezar la visita descubriendo su historia a través de sus grandes monumentos, como la catedral de Notre Dame, el Arc de Triomphe, el Palais de Chaillot y la Tour Eiffel; en esta última, podrán descubrir desde el segundo piso una magnífica panorámica de la ciudad.

Otra opción, también muy interesante, es la visita del museo del Louvre, donde, entre otras conocidas obras de arte, podrá contemplar "La Gioconda".

Al mismo tiempo que realiza sus visitas, aproveche la ocasión para descubrir la cocina francesa. Por las calles

del barrio antiguo, hay muchos pequeños restaurantes donde podrá degustar platos típicos de cada una de las regiones francesas.

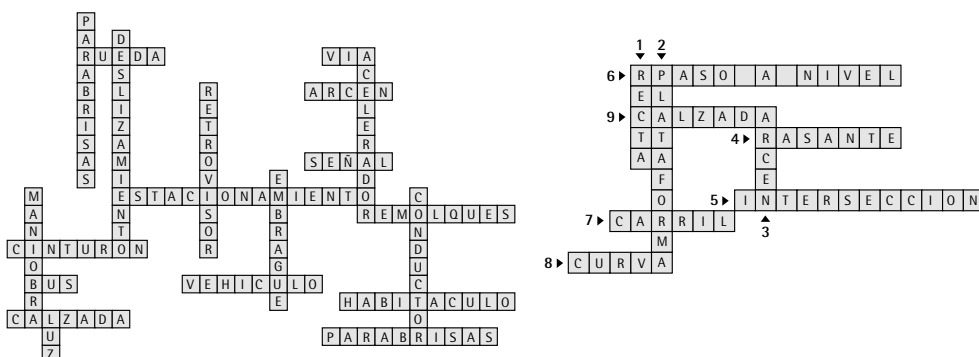
Por la noche, utilice los barcos ómnibus que navegan por el Sena; conocerá el corazón de París, podrá admirar la ciudad de la luz y sus puentes maravillosos.

No sé si le he dado a usted ganas de ir a Francia, pero de lo que sí estoy segura es de que si visita París, nunca podrá olvidar esta ciudad.

*una francesa que vive en Sant Celoni.*



Les soluciones:



1. Señales y orden de los agentes.
2. Señalización circunstancial.
3. Semáforos circulares
4. Señales verticales
5. Marcas viales.

# Visions i opinions sobre...

## la nostra jove democràcia Accés a Cicles Formatius de grau superior

Aprofitant el 25è aniversari de l'arribada al tro de S.M. Joan Carles I, els alumnes que preparem la prova d'accés a Cicles Formatius de Grau Superior us volem oferir la visió que, alguns de nosaltres, tenim del nostre sistema polític.

Com podreu llegir a continuació ens preocupen sobretot el respecte als drets de la persona i la situació de la

llengua al nostre país. Però, la visió de la societat i època en què ens ha tocat conèixer és molt diferent. Nosaltres, malgrat això, som capaços de conèixer a l'aula i fora d'ella. Esperem que vosaltres llegiu els nostres pensaments, els compartiu o no, els pugueu respectar. Només recordeu que són idees de gent jove que desitja donar-les a conèixer sense ferir cap tipus de sensibilitat.

A nosaltres no ens interessa gaire la política i no ens plantejem una valoració de la democràcia, potser perquè ja vivim en democràcia i no hem patit la repressió d'una dictadura. Però quan escoltem els nostres pares o avis ens adonem de la sort que hem tingut pel fet de no viure el que ells han viscut: ja que no podien parlar en català lliurement. En canvi nosaltres podem parlar lliurement el català, hem estudiat o estem estudiant encara, podem votar i escollir el partit polític, donar la nostra opinió.

En definitiva, opinem que la democràcia ha donat més llibertats a tothom.

**Montse Perea i Almudena Camas**

La transició espanyola, que va portar l'Estat Espanyol d'un règim dictatorial a un sistema democràtic, va ser un exemple a seguir per la comunitat internacional. Ara estem al millor moment d'Espanya. Nosaltres hem viscut sempre en democràcia no podem opinar sobre la dictadura, però sí que som conscients de les ferides que va causar. Algunes de les quals encara ragen (Euskadi). Potser els joves no valorem prou el fet que es respectin les diversitats: de llengües, cultures, tradicions, ideals polítics i expressió. Però, sí que podem veure que de vegades això no és respectat i la pràctica democràtica no és tan correcte com hauria de ser.

**Eva Jimeno i Josep Cabezas**

Per a mi, la democràcia que ens imposa el govern espanyol no dista molt de la dictadura de Franco. És veritat que rebem l'ensenyament en català i que la repressió no és tan dura, però n'hi continua havent, i molta: tortures a les presons, restriccions en el dret d'expressió (en les manifestacions, per exemple) i altres atacs contra la llengua catalana (un exemple clar és la Universitat Rovira i Virgili on s'estan reduint les classes en català). És ara quan tot això es manifesta amb més assiduitat, arran la majoria absoluta del PP, un partit de dretes clarament espanyolista que intenta imposar la seva visió centralista d'Espanya. Però, durant els governs socialistes es donaven casos de corrupció, els Gal, etc. »

El nacionalisme revolucionari català és constantment reprimat: hi ha casos de tortures, intimidacions i insults. A més, no podem oblidar la situació de la llengua al sud dels països catalans on la Generalitat Valenciana no reconeix el català com a llengua seva, sinó que se n'inventa una anomenada valencià. Aquesta situació és similar a les Illes, un cas diferent és el de la Catalunya Nord, on el govern francès no reconeix el català com a llengua, ni oficial ni cooficial, d'aquest territori, només la utilitza com una cosa folklòrica. També cal recordar que el territori dels països catalans no ens el volen reconèixer i que s'hi oposen durament.

Així doncs, aquesta és la democràcia que nosaltres volem? O és la democràcia que a ells els va bé?

**Pau Castanyer**

La democràcia comença amb el fi de la dictadura. El franquisme és una època de restriccions, en tots els sentits, cultural, social i econòmic. Els nostres avis ens expliquen històries d'aquells temps, els quals volen recordar, però no tornar a viure. Comenten que la llengua catalana no es podia parlar enlloc més que a casa, no hi havia llibertat de pensament i la Guàrdia Civil tenia més poder del que té ara.

**Teresa Matas i Cristina Rojo**

Penso que el sistema democràtic, instaurat a la majoria de països capitalistes, és el sistema de govern menys dolent. Teòricament el poble, sobirà, tria els seus representants i aquests el govern de la nació, cosa que a primera vista sembla molt raonable.

Un govern imposat, en la meua opinió, no pot funcionar. Un govern triat pels ciutadans funcionarà, farà coses bé i coses malament, però les farà en benefici dels seus representats, és a dir, els ciutadans. Però, és necessari que aquest govern sigui capaç de modificar la seva política si les coses no surten prou bé, d'estar per sobre dels interessos econòmics, de dialogar amb la resta de partits polítics. Tot en benefici, per descomptat, del poble i de la nostra societat.

**Octavi Cotet**

# Els alumnes responen...

## Formació bàsica

Tal com vam fer el curs passat, el grup de Formació Bàsica hem fet un estudi estadístic amb els resultats del qüestionari d'inici de curs que responen els alumnes del centre. Aquest treball l'hem realitzat dins el tema d'estadística de l'àrea de matemàtiques i ens ha permès treballar amb dades estadístiques reals. També, hem pensat que era interessant que sortís publicat a la revista, per tal de donar a conèixer l'opinió de la gent.

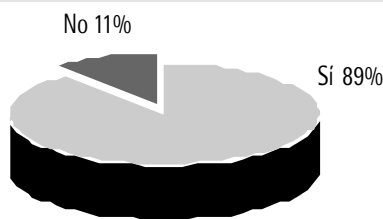
El nombre de persones que va respondre l'enquesta va ser de 270, que són alumnes dels diferents nivells i

mòduls que s'imparteixen aquest curs en el centre (no és el total d'alumnes matriculats perquè quan es va fer el recompte alguns cursos encara no s'havien iniciat).

En els gràfics mostrarem els resultats globals, encara que les taules de freqüències s'han realitzat per nivells i mòduls, i, si ho creiem oportú, farem comentaris de les respostes que s'han produït en algun d'aquests.

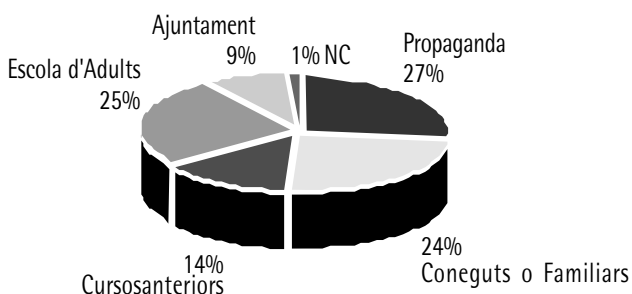
Els resultats obtinguts de les sis preguntes que es proposaven en el qüestionari són els que es detallen a continuació:

### 1. Coneixies l'existència de l'escola d'adults abans d'apuntar-te?



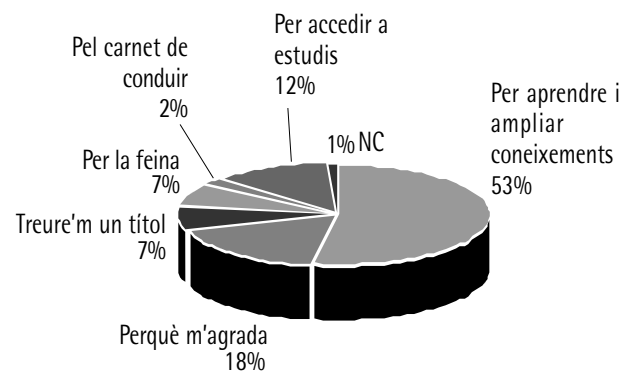
Les persones enquestades responen afirmativament en un 89%; per tant, 30 de les persones no tenien coneixement que hi hagués aquest servei.

### 2. Com t'has assabentat de quan i com t'havies d'apuntar?



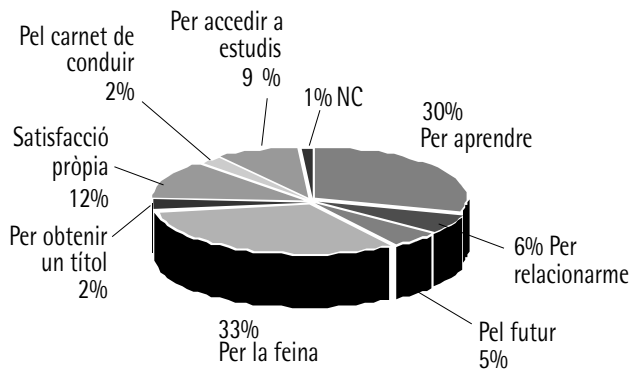
El 27% respon que ha estat a través de la propaganda, el 24,4% per coneguts o familiars, el 25% a través de l'escola d'adults i el 14% perquè ja havia assistit a cursos anteriors.

### 3. Per què t'has apuntat a aquest curs?



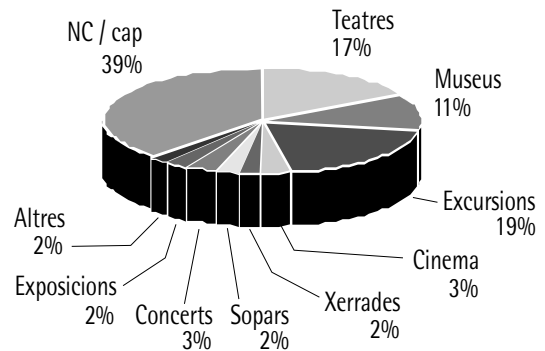
La meitat de la gent enquestada diu que es matricula a l'escola per aprendre o ampliar coneixements; la resta ho fan perquè els agrada (un 18%), per accedir a diferents estudis del sistema educatiu ordinari (12%), per treure's un títol (7,5%) i per a la feina (7%). En alguns del cursos veiem que està en relació amb l'objectiu del curs. Per exemple, els del grup de Dibuix i tallers de Pintura diuen perquè els agrada, els de Formació Bàsica perquè es volen treure el títol de Graduat i el dels nivells de preparació de proves per accedir a diferents estudis.

## ▶ 4. Per què creus que et pot servir?



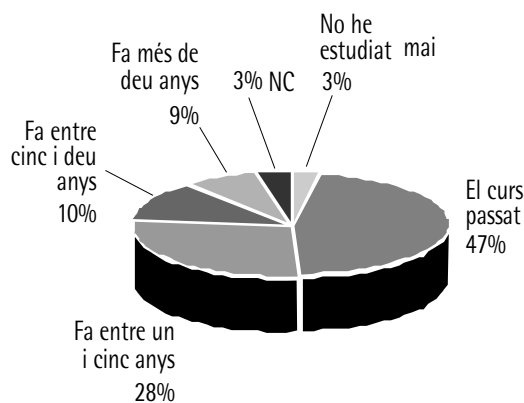
Una tercera part dels alumnes enquestats opinen que els serà útil per la feina i una altra tercera part per aprendre. Observant les respostes d'alguns dels grups veiem que els de Formació Bàsica opinen majoritàriament que els servirà per a la feina, els de Formació Instrumental per aprendre i els de Dibuix i tallers de Pintura per satisfacció pròpia.

## ▶ 6. Quines activitats extraescolars proposaries?



Molts dels alumnes no responen a la pregunta (dues cinquantenes parts dels enquestats). Els que l'han contestada han proposat una o més activitats. Aquestes, de més a menys proporció, són les següents: excursions, teatre, museus, concerts, exposicions, sopars i xerrades.

## ▶ 5. Quant temps fa des que vas estudiar algun curs o cursset per última vegada?



De les 270 persones, 126 diuen que fa menys d'un any havien fet algun curs. De la resta, 75 fa entre un i cinc anys, 28 entre cinc i deu anys i 25 fa més de 10 anys. Hi ha hagut 7 persones que no havien estudiat mai.

## CONCLUSIONS

En primer lloc, volem remarcar que el Centre de Formació d'Adults és un servei de l'Ajuntament que ja coneixia la majoria de gent que hi assisteix. La manera com s'han assabentat de quan i com s'havien de preinscriure i matricular-se és diversa (per la propaganda, pels coneguts, per la mateixa escola...). La motivació més destacable de les persones que assisteixen al centre és la d'aprendre i majoritàriament creuen que els servirà per la feina. També és remarcable que moltes d'elles s'interessen per ampliar la seva formació, pel fet que no fa gaire temps ja havien fet algun curs. Finalment, volem comentar que alguns dels alumnes proposen activitats perquè s'organitzin durant el curs (sortides, teatre...).



# Què és la borsa?

FP I Administratiu

La borsa és una institució financera que consisteix en un mercat organitzat on es realitzen compres i vendes de títols valors públics o privats.

El 1460 es va crear la borsa d'Ambers, que va constituir la primera institució borsària. Posteriorment es van crear les de Londres, París i Nova York.

L'origen de la borsa com a institució es remunta a finals del segle XV quan, a les fires medievals de l'Europa occidental, es va iniciar la pràctica de les transaccions de títols valors mobiliaris. El nom de "borsa" deriva del banquer de Bruixes Van der Bursen que, al seu palau, tenia el primer mercat organitzat.

A Espanya, la borsa de Madrid va ser reconeguda oficialment el 1831, la de Barcelona el 1815, la de Bilbao el 1881 i la de València el 1981. Les borses espanyoles estan regulades per la Comissió Nacional del Mercat de Valors (CNMV), que és una entitat de dret públic que té com a funcions bàsiques dirigir i controlar el sistema borsari.

## FUNCIONAMENT

El preu d'un títol valor, també anomenat "canvi" o "cotització", es fixa quan l'oferta i la demanda per a aquest títols o valor coincideixen. Aquesta operació s'anomena "contractació".

En l'actualitat hi ha dos tipus de mercats:

### Mercat de ròdols:

Al parquet es formen els ròdols integrats pels agents o els seus representants. La contractació de valors s'efectua a viva veu, com a les subhastes, i només es dediquen uns minuts a la contractació de cada valor o grup de valors.

### Mercat continu:

A partir de 1989 els mercats borsaris espanyols es van completar amb el mercat continu. Aquest tipus de mercat presenta considerables avantatges respecte l'anterior, com poden ser:

- Connecta informàticament les quatre borses espanyoles. Així els preus no varien de mercat a mercat.
- Facilita la negociació, ja que es poden contractar títols al llarg de la jornada (de 10 a 17 hores).
- Millora la difusió de la informació, ja que tant els intermediaris com els inversors poden estar connectats informàticament i rebre la informació a temps real.
- Facilita la connexió amb els mercats internacionals.

En l'actualitat, les cotitzacions es fixen ja en euros.

## OBJECTIUS PRINCIPALS DE LA BORSA

- Facilitar l'intercanvi de fons entre les entitats que precisen finançament i els inversors que volen col·locar els seus excedents monetaris. Aquest tipus d'operació forma l'anomenat "mercado primari".
- Proporcionar liquiditat als inversors ja que, a través de la venda dels títols valors, els inversors poden recuperar les seves inversions en el moment que vulguin. Aquestes operacions de compravenda tenen lloc a l'anomenat "mercado secundari".
- Fixar el preu dels títols valors a través de la llei de l'oferta i la demanda.
- Donar informació als inversors sobre les empreses que cotitzen en borsa.
- Publicar els preus i quantitats negociades per informar els inversors i entitats interessades.

Es diu que la borsa fa de "baròmetre" de l'economia. Les seves oscil·lacions s'utilitzen com a indicador de l'evolució econòmica d'un país.

## AVANTATGES PER A LES EMPRESES QUE COTITZEN A BORSA

- Obtenció de finançament a menor cost, ja que el finançament a través de la borsa és més barat que a través d'entitats de crèdit.
- Els títols emesos per l'empresa són més líquids, ja que es poden vendre en qualsevol moment.
- Milloren la imatge pública de l'empresa.

- Sempre es pot conèixer el valor de mercat de les accions emeses per l'empresa, si aquesta cotitza en borsa.
- La quantitat de finançament que es pot obtenir és més gran si l'empresa cotitza en borsa.
- Els títols que cotitzen en borsa solen gaudir d'avantatges fiscals.

### INCONVENIENTS PER A LES EMPRESES QUE COTITZEN EN BORSA

- La propietat de l'empresa queda repartida entre més propietaris, que normalment són persones desconegudes per a l'empresa.
- Les empreses que cotitzen en borsa estan obligades a facilitar periòdicament informació als accionistes i a la borsa sobre el funcionament de l'empresa.
- Han de sotmetre's a auditoria externa.
- Les empreses que cotitzen en borsa estan més controlades fiscalment.

### PERSONES QUE INTERVENEN A LA BORSA

A la borsa intervenen diferents tipus de persones físiques o jurídiques:

- **Demandants de capital:** són institucions públiques i empreses privades que volen obtenir finançament.
- **Oferents de capital:** són empreses o particulars interessats en col·locar els seus estalvis per aconseguir rendibilitat.
- **Mitjancers:** són els que fan contactar les demandes de capital per part dels compradors amb les ofertes de capital per part dels venedors de títols valors.

A la borsa espanyola aquesta funció la realitzen les:

**Societats de valors:** poden actuar en el mercat per compte propi o aliè.

**Agències de valors:** només poden actuar en el mercat per compte aliè.



### TIPUS DE VALORS MOBILIARIS

Els documents representatius d'entitats públiques o privades que es fan servir per negociar a la borsa s'anomenen títols valors.

Es poden classificar de diverses maneres:

Segons el tipus de renda que es rebí, poden ser:

**Títols de renda fixa:** Són els títols que donen dret a rebre un interès fix, i es calcula en funció d'un percentatge sobre el nominal. Els drets que proporciona són només econòmics. Ex: El deute de l'Estat, les obligacions o els bons.

**Títols de renda variable:** La seva retribució no és fixa, ja que depèn del volum de beneficis que obtingui la societat emissora. Ex. les accions, etc.

Segons l'entitat emissora:

**Títols Públics:** L'entitat emissora és pública (les lletres del Tresor).

**Títols Privats:** Aquests són emesos per empreses privades (obligacions).

Segons la designació del titular:

**Títols Nominatius:** Són els que s'emeten a favor d'una persona determinada.

**Títols al Portador:** El titular n'és el portador.

**Títols a l'Ordre:** S'emeten a favor d'una persona determinada, i aquest el pot cedir a qualsevol altra sense avisar al deutor (lletra de canvi).

En Borsa, els títols a efectes de contractació poden ser:

**FONS PÚBLICS:** Són títols de renda fixa, corresponents a deutes emesos per l'Estat o altres institucions públiques. N'hi ha de diferents tipus:

- Deute públic de l'Estat (lletres del Tresor, etc.)
- Deute d'organismes oficials (Institut de crèdit oficial ICO, etc.)
- Deute emès per ports o juntes d'obres públiques.
- Deute públic d'ajuntaments i altres corporacions locals com les diputacions, etc.
- Deutes d'empreses públiques (RENFE...)
- Valors estrangers amb la garantia de l'Estat.

Presenten aquestes característiques:

- Comptem amb la garantia de l'Estat.
- Solen presentar importants avantatges fiscals.
- El tipus d'interès és inferior als títols de renda fixa emesos per entitats privades.
- En funció del termini de reembossament poden ser: Temporals o Perpetus.
- Existeix deute públic interior o exterior.
- Quan el deute públic pot utilitzar-se com a garantia per sol·licitar préstecs al banc d'Espanya, es denomina deute públic pignorable.

**OBLIGACIONS:** Són títols representatius de deute de les empreses que els han emès. Es poden classificar en dos tipus:

- **Simples:** No tenen garantia hipotecària.
- **Hipotecaris:** Que disposen de garantia.

Respecte al tipus d'interès que tinguin, les obligacions poden ser:

- **Constants:** El seu tipus d'interès és fix.
- **Variables:** El tipus d'interès que reben els inversos pot variar en funció de variables com el MIBOR (tipus d'interès del mercat interbancari de Madrid).
- Les obligacions amb **WARRANT:** inclouen el dret d'opció de subscripció d'accions de l'entitat emissora.

**ACCIONS:** Són títols que representen la propietat d'una part del capital social de l'empresa que els emet. Els inversors disposen d'una sèrie de drets que són:

- La participació en les decisions que es prenen a la Junta General d'Accionistes, mitjançant el dret de vot, que és proporcional al nombre d'accions que es tenen.
- Dret a rebre els dividendes en el cas que l'empresa tingui beneficis i així ho decideixi la Junta General d'Accionistes.
- Dret preferent de subscripció en cas que la societat amplii el capital.
- Poder transmetre les accions en cas que es vulguin vendre.

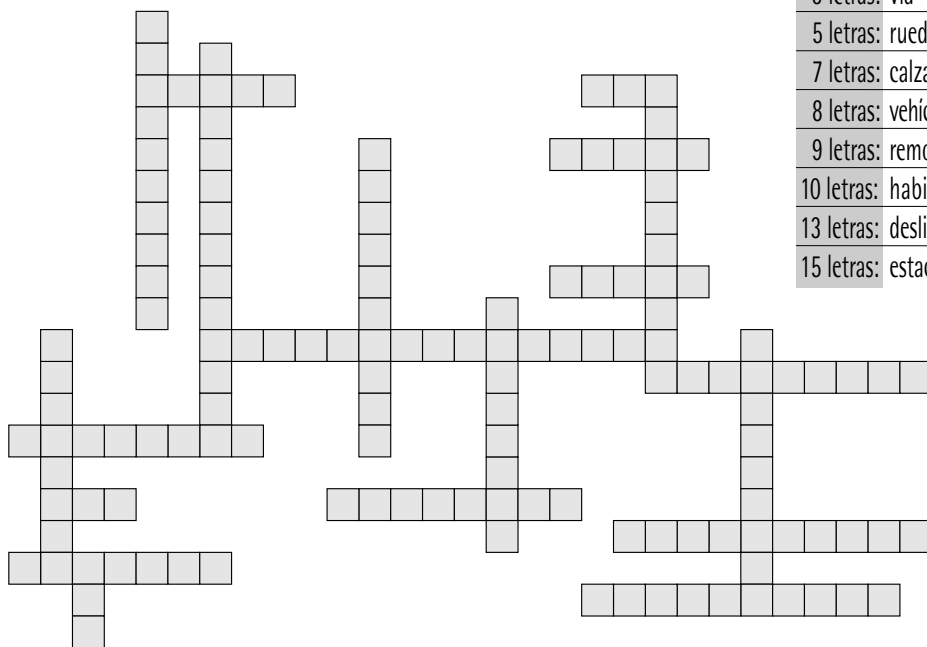
Així mateix existeixen diferents tipus d'accions:

- **Accions al portador:** Són les més fàcils de negociar, no disposen de registre per part de la societat emissora.
- **Accions Nominatives:** Porten el nom del posseïdor, i disposa de registre.
- **Ordinàries:** Gaudeixen dels drets bàsics.
- **Privilegiades:** Disposen de diferents privilegis respecte a les ordinàries pel que fa a la distribució de beneficis o al dret de vot.
- **Sindicades:** no es poden vendre lliurement, sinó que s'han d'oferir en primer lloc a la resta d'accionistes. No són usuals en la cotització de Borsa.

# Passatemps

## Introducció al lèxic de la conducció

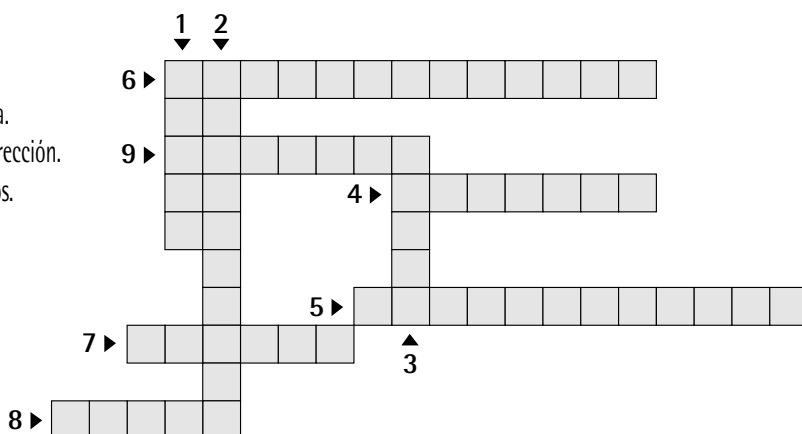
### Palabras cruzadas



- 3 letras: via - luz - bus.
- 5 letras: rueda - arcén - señal.
- 7 letras: calzada.
- 8 letras: vehículo - cinturón - maniobra - embrague - pulsador.
- 9 letras: remolques - conductor.
- 10 letras: habitáculo - retrovisor - parabrisas - acelerador.
- 13 letras: deslizamiento.
- 15 letras: estacionamiento.

### Autodefinido

- 1.- Tramo de vía que no cambia de dirección.
- 2.- Zona de vía formada por calzada y arcenes, dedicadas al uso de vehículos.
- 3.- Franja longitudinal afirmada, contigua a la calzada, no destinada al uso de automóviles.
- 4.- Inclinación sobre la horizontal de un tramo de vía.
- 5.- Nudo de red viaria.
- 6.- Cruce entre una vía y una línea de ferrocarril.
- 7.- Banda longitudinal en que puede dividirse la calzada.
- 8.- Tramo de vía en que ésta cambia de trayectoria o dirección.
- 9.- Parte de la vía destinada a la circulación de vehículos.



### ORDENA según su orden de prioridad estas señales:

- Marcas viales
- Señales verticales
- Señalización circunstancial.
- Señales y orden de agentes
- Semáforos circulares

• Les solucions les podeu trobar a la pàgina ?????

# Pàgina de salut:

## les virtuts de les plantes medicinals

FP 1 Sanitària

Les plantes medicinals tenen propietats curatives ja que contenen substàncies o principis actius que protegeixen i fan reaccionar el nostre organisme davant la malaltia. Aquestes propietats curatives són molt diverses: analgèsiques, balsàmiques, tòniques, diürètiques, depuratives, laxants...

Donada la pluralitat dels principis actius de cada espècie, sovint la mateixa planta pot ser utilitzada per diferents remeis, per tant és important conèixer aquestes substàncies ja que ens ajuda a entendre de quina manera actuen en el nostre organisme.

Cada planta té les seves propietats i totes i cada una d'elles es poden fer servir com a remei. Ens ajuden a disminuir les nostres dolences, però no hem de passar per alt que sense les precaucions adequades no només no ens alleugen el mal sinó que el poden agreujar.

El nostre consell com a estudiants en la branca sanitària, és que abans de començar cap tractament alternatiu, us informeu molt bé del producte i que us adreceu a un professional que us pugui explicar les contraindicacions que aquest pugui tenir o bé si el vostre cos pot tolerarlo.

## COM I PERQUÈ S'UTILITZEN AQUESTES PLANTES:



### L'api

La llavor, beguda com a infusió, té propietats diürètiques, ajuda a eliminar gasos intestinals i s'utilitza per tractar afeccions com l'asma i la bronquitis.

El suc té propietats depuratives.

#### Advertència:

Contraindicat durant l'embaràs, afeccions agudes renals i cistitis.

### L'eucaliptus

S'utilitza per prevenir malalties respiratòries, estimulen i descongestionen la mucosa bronquial. Es pot prendre com a infusió o per prendre bafs.

#### Advertència:

En excés pot irritar els bronquis. Utilitzar amb precaució durant l'embaràs, lactància i en nens menors de dos anys amb al·lèrgies respiratòries.





## L'all

Tallat a la juliana ajuda a reforçar les defenses de l'organisme a més de mantenir saludables la pell, el cabell i les ungles. El bulb cru afavoreix la correcta circulació sanguínia i redueix el nivell de sucre a la sang. En canvi, ingerit com a xarop alleuja la tos.

### Advertència:

En dosis altes els alls poden produir irritació intestinal. Per via externa, pot provocar dermatitis.

## La valeriana

La infusió preparada a partir de la cocció de l'arrel és sedant, relaxant, disminueix la tensió nerviosa, el dolor menstrual i l'ansietat, també afavoreix el son.

### Advertència:

L'administració prolongada crea dependència. No s'ha de prendre durant més de deu dies seguits.



## La farigola

La infusió de la fulla i les flors ajuden a combatre la bronquitis, les infeccions de pit, la pleuresia i la tosferina.

La infusió de tota la planta alleuja les dolences de l'asma i la febre.

La maceració alcohòlica de la planta cura els peus d'atleta i altres malalties de la pell.

La infusió de tota la planta expulsa els cucs intestinals.

### Advertència:

S'ha de tenir molta cura amb aquesta planta ja que pot provocar al·lèrgies sobretot en nens. I en dosis elevades pot provocar convulsions.

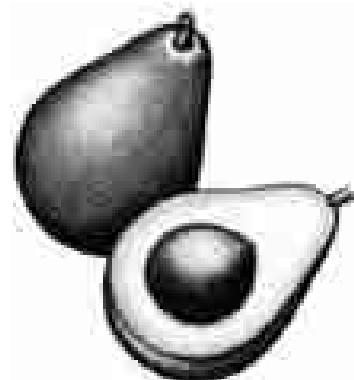
## L'alvocat

La polpa del fruit en forma de pasta o crema, aplicat per via externa, té un efecte nutritiu, calmant i suavitzant sobre la pell.

La infusió de les seves fulles elimina els gasos intestinals i contribueix a regular la menstruació.

### Advertència:

Les fulles i la pell no s'han d'utilitzar durant l'embaràs.



# Everyday conversations

Anglès

*If you want to understand everyday English conversations you have to know a lot of idioms or fixed expressions with a special meaning different from the meaning of the separate words. Every language has its own idioms although, as you can see below, some of them seem to be international.*

Si tu vols entendre les converses angleses quotidianes has de conèixer moltes frases fetes o expressions fixes amb un significat especial diferent del significat de les seves paraules per separat. Cada llengua té les seves pròpies frases fetes encara que, com pots veure més avall, algunes d'elles semblen ser internacionals.

El que us oferim és una mostra de frases fetes angleses amb la seva corresponent traducció literal en català.



**CARRY THE CAN:** *to accept the responsibility for something that someone else has done.*

**CARREGAR AMB LA LLAUNA:** acceptar la responsabilitat d'algunes coses que algú altre ha fet.

**PUT THE CART BEFORE THE HORSE:** *to do or say things in the wrong order.*

**POSAR EL CARRO DAVANT DEL CAVALL:** fer o dir coses en l'ordre incorrecte.

**CASTLES IN THE AIR:** *dreams, hopes or desires that are unlikely to become reality.*

**CASTELLS A L'AIRE:** somnis, esperances o desitjos que és improbable que arribin a ser realitat.

**PUT THE CAT AMONG THE PIGEONS:** *to cause trouble, by doing or saying something that is unexpected or causes confusion.*

**POSAR EL GAT ENTRE ELS OCELLS:** causar problemes, dient o fent alguna cosa no esperada o que causa confusió.

**GIVE THE BENEFIT OF THE DOUBT:** *to accept that someone is not guilty if his guilt cannot be proved, or that his opinions, etc. are probably correct if they cannot be proved wrong.*

**DONAR EL BENEFICI DEL DUBTE:** acceptar que algú no és culpable si la seva culpa no es demostra, o que les seves opinions són probablement correctes si no es pot provar que siguin equivocades.

**PADDLE ONE'S OWN CANOE:** *control one's own affairs without help.*

**REMAR AMB LA SEVA PRÒPIA CANOA:** controlar els propis afers sense ajuda.

**IN THE COUNTRY OF THE BLIND THE ONE-EYED MAN IS KING:** *however unlucky a person thinks he is, there are still people who are more unfortunate.*

**EN EL PAÍS DELS CECS EL BORNÍ ÉS EL REI:** per molt desafortunada que una persona pensi que és, hi ha encara gent que és menys afortunada.

<i>THE LONGEST DAY MUST HAVE AN END: any period of unhappiness or failure, however lasting it seems, must finally come to an end.</i>	EL DIA MÉS LLARG TÉ UN FINAL: qualsevol període d'infelicitat o fracàs, per molt llarg que sembli té un final.
<i>ROME WAS NOT BUILT IN A DAY: a job cannot be done properly if it is done too hastily.</i>	ROMA NO VA SER CONSTRUÏDA EN UN DIA: una feina no pot ser feta correctament si es fa massa ràpid.
<i>MAN CANNOT LIVE BY BREAD ALONE: the needs of a person's spirit must be looked after as well as those of his body.</i>	L'HOME NO POT VIURE NOMÉS AMB PA: les necessitats de l'ànima d'una persona s'han de cuidar tant com les del seu cos.
<i>LIKE A BAT OUT OF HELL: very quickly.</i>	COM UN RATPENAT SORTINT DE L'INFERN: molt ràpid.
<i>LET THE CAT OUT OF THE BAG: to make know something that was a secret, especially to make it know accidentally and at the wrong time.</i>	DEIXAR EL GAT SORTIR DE LA BOSSA: fer conèixer un secret, especialment fer-lo conèixer accidentalment i en el pitjor moment.
<i>FIGHT LIKE CAT AND DOG: to quarrel or argue, especially very often.</i>	BARALLAR-SE COM GAT I GOS: renyar o discutir sovint.
<i>A CAT HAS NINE LIVES: a cat, because of its natural qualities of speed and cleverness, is very difficult to kill and stay alive in situations that would have caused the death of most other animals.</i>	UN GAT TÉ NOU VIDES: un gat, gràcies a les seves qualitats naturals de velocitat i habilitat, sobreviu en situacions que provoquen la mort d'altres animals.
<i>CROCODILE TEARS: insincere tears.</i>	LLÀGRIMES DE COCODRIL: llàgrimes no sinceres.
<i>PLAY ONE'S CARDS WELL: to act in a correct or clever way in order to gain an advantage in a particular situation.</i>	JUGAR LES TEVES CARTES BÉ: actuar de manera correcta o intel·ligent per prendre avantatges en una situació determinada.
<i>CURIOSITY KILLED THE CAT: a person who tries to find out too much about other people's affairs is likely to suffer injury or harm.</i>	LA CURIOSITAT VA MATAR EL GAT: una persona que vol conèixer massa sobre les coses dels altres, és probable que resulti ferida o amb danys.
<i>CRY BUCKETS: cry very much.</i>	PLORAR GALLEDÉS: plorar molt.
<i>BETTER THE DEVIL ONE KNOWS THAN THE ONE ONE DOESN'T: to prefer to keep or suffer something that one knows from experience is quite bad rather than to change it for something that might be even worse.</i>	MILLOR EL DIABLE CONEGUT QUE EL DESCONEGUT: preferir patir o sofrir una cosa dolenta que coneixem que canviar-la per alguna cosa que pot ser pitjor.
<i>COST AN ARM OR A LEG: to be very expensive.</i>	COSTA UN BRAÇ O UNA CAMA: ser molt cara.
<i>LIKE A RED RAG TO A BULL: likely or sure to cause great annoyance or anger.</i>	COM UN DRAP VERMELL PER A UN TORO: alguna cosa que pot crear gran irritació o fúria.
<i>LIKE A BULL IN A CHINA SHOP: in a rough awkward manner, like someone knocking into and breaking things.</i>	COM UN BRAU EN UNA BOTIGA DE PORCELLANA: d'una manera accidentada i perillosa, donant cops i trencant coses.

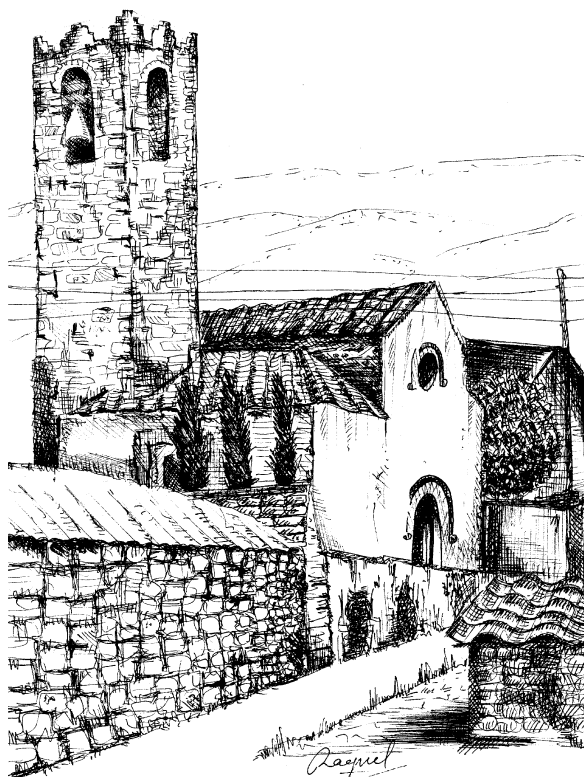


# Llum i forma

en blanc i negre

Dibuix i Pintura

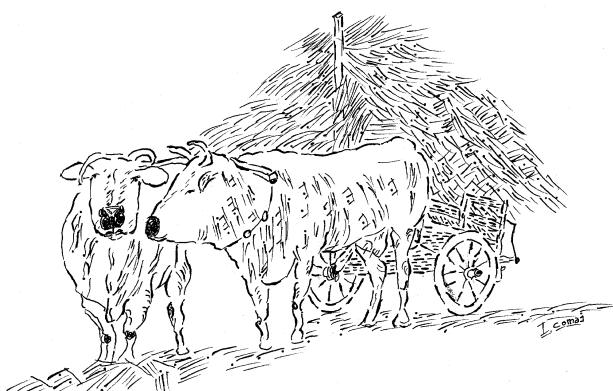
Mostra de les obres realitzades pels alumnes de Dibuix i Pintura amb ploma i retolador, de paisatges, edificis urbans i animals, com a exercicis i pràctiques de l'estudi de la tècnica de dibuix a la ploma, en el camp creatiu i d'anàlisi.



Sant Joan de Campins

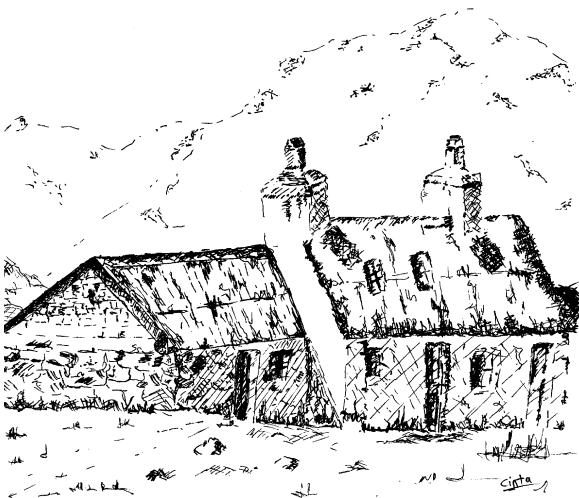
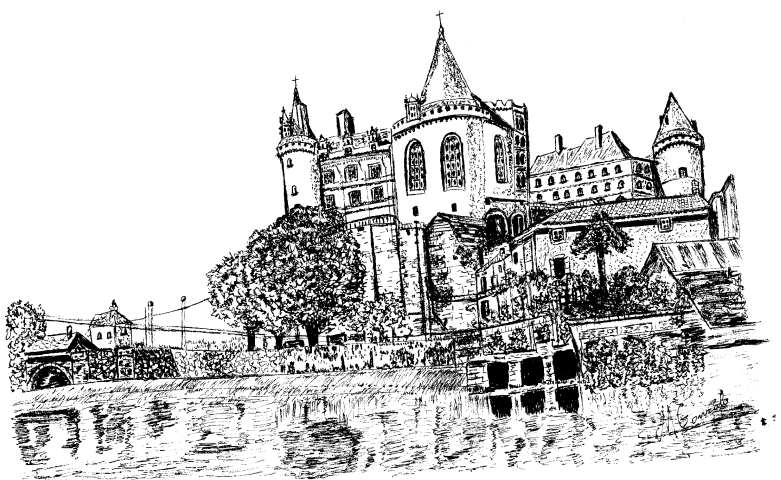
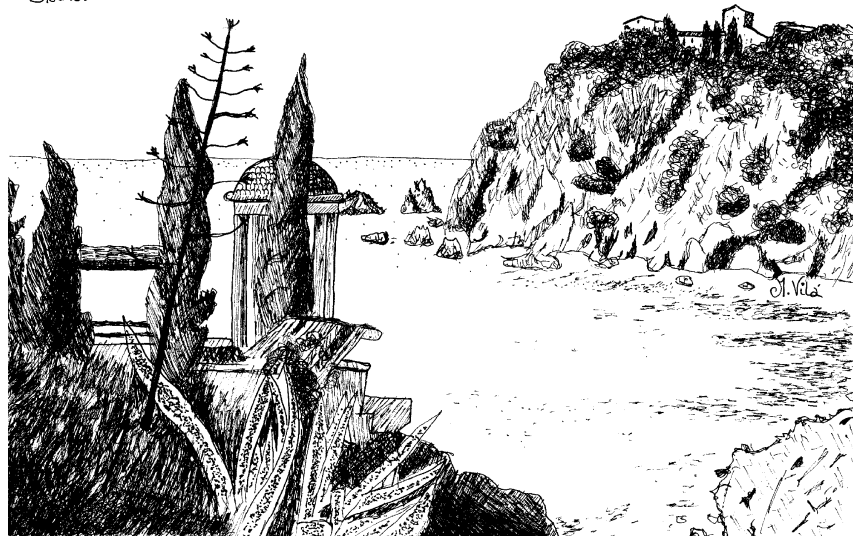


Alicia vista Montanyes

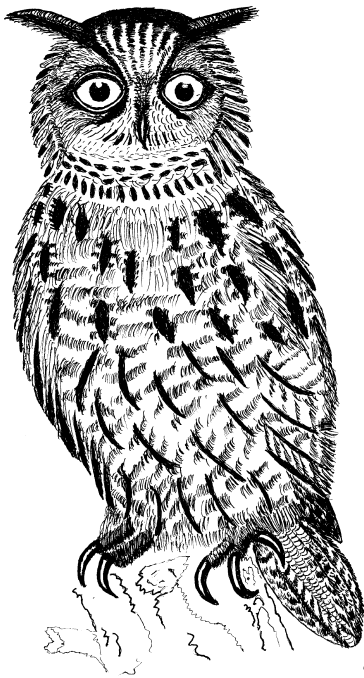


ESGLÉSIA DE SANT MARTÍ SEGLE XVII

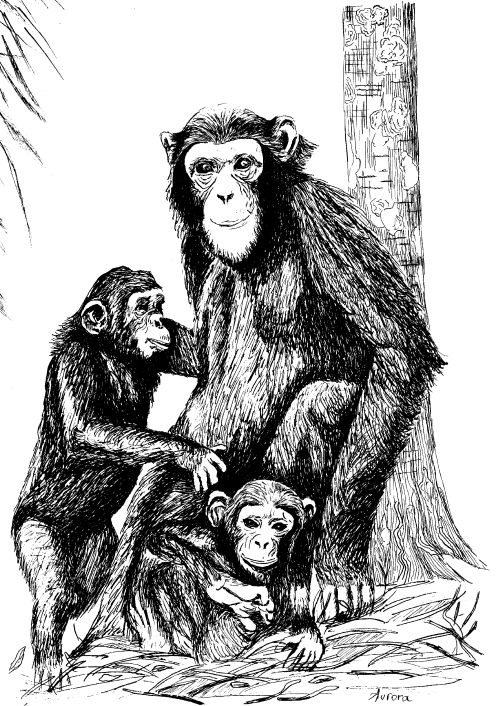
Blanes



PIEDS DE EUROPA  
VILLA GORAN JENOU  
M. B. C. 06



© HADA

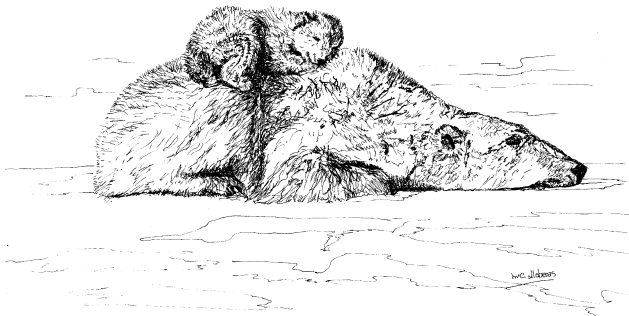
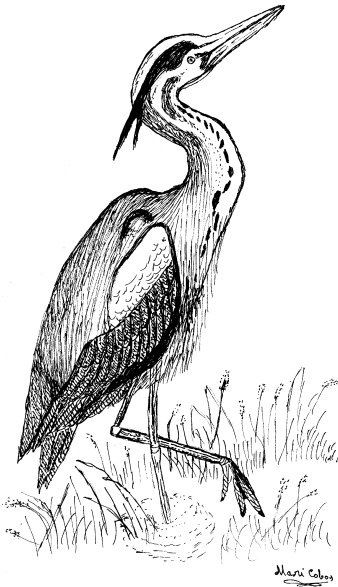
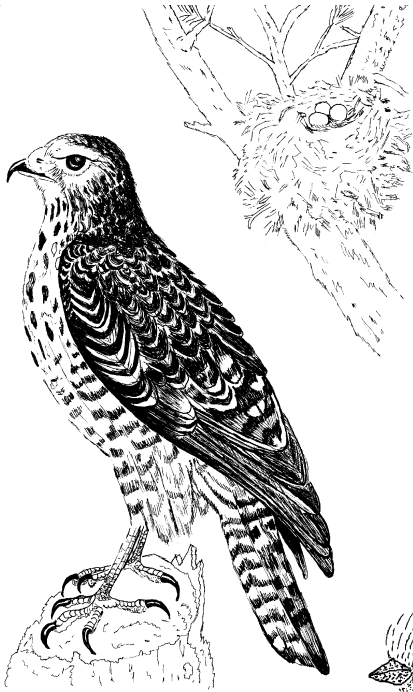


Astora

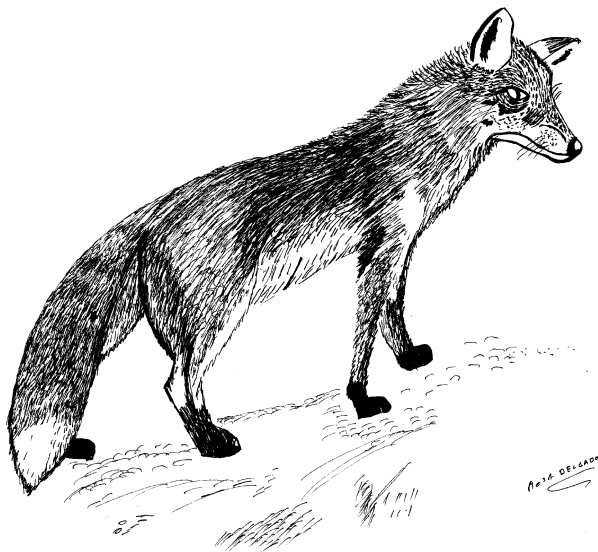


© SO PARDO  
M. Agüero, 2001





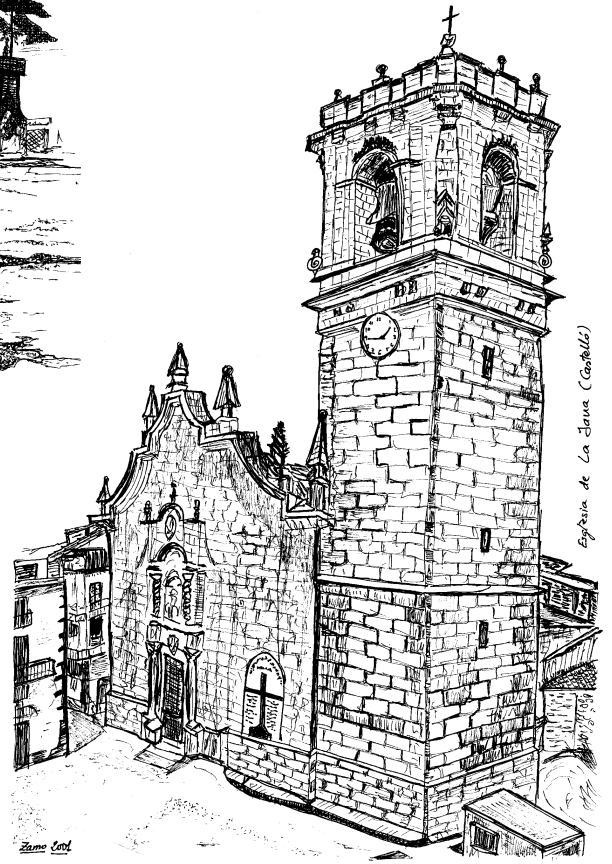
Luisa Manquez López





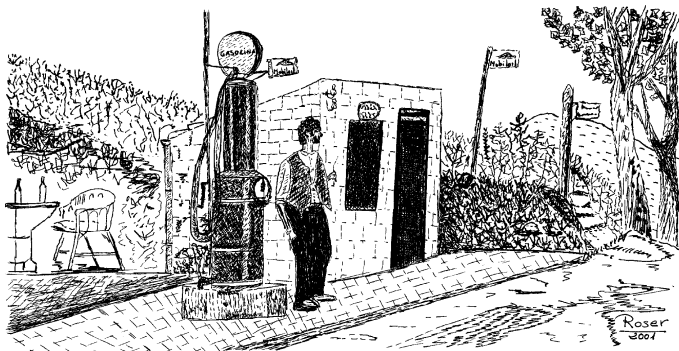
Platja i banys de Sant Adrià de Besos., 1934.

J.C. Alabau



Església de La Janya (Castelló)

Juan Cort

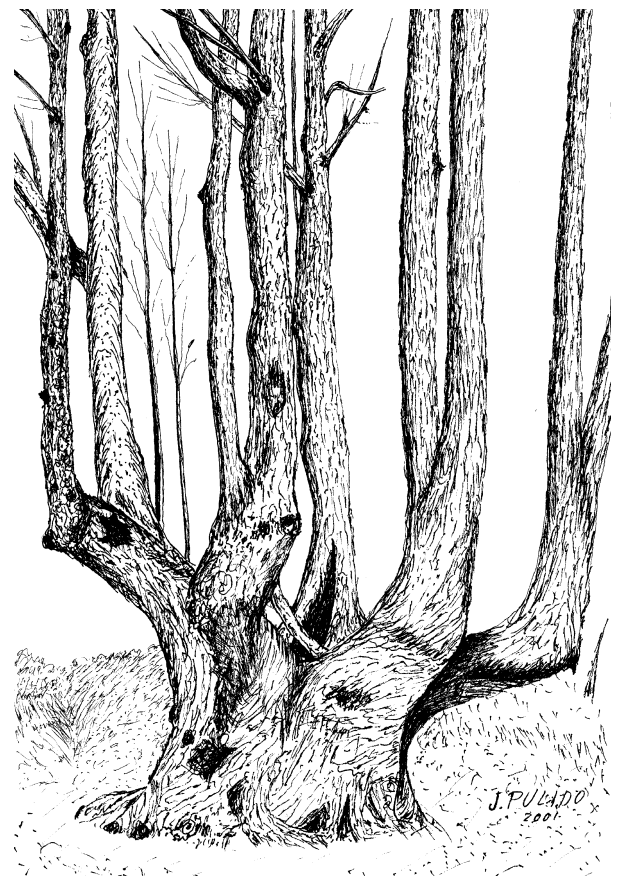


Roser 2001

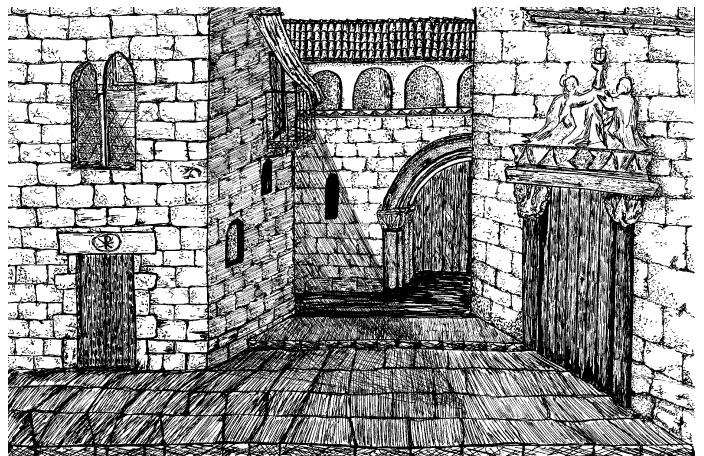
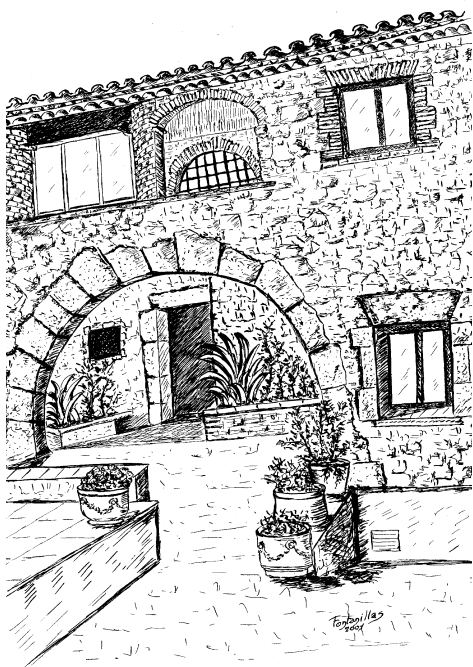
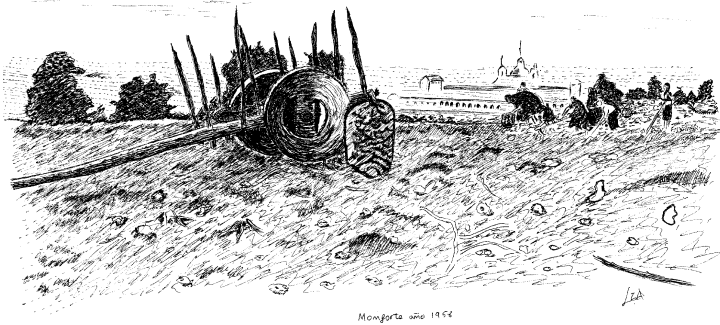
gasolinera d'en Primo Cort al final dels anys vint. Sant Celoni



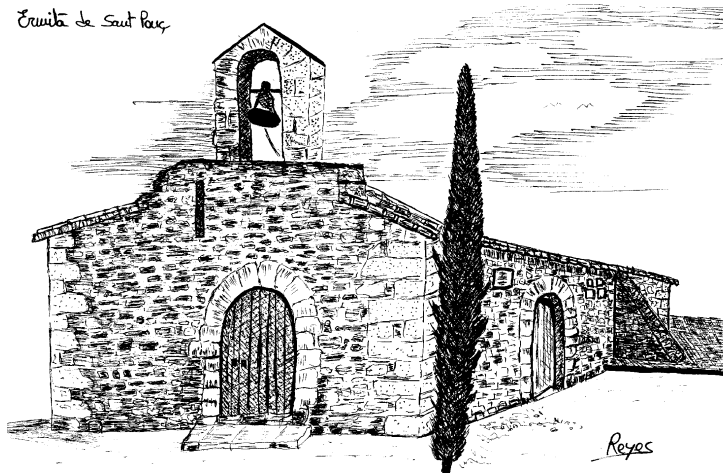
Girona, Passeig de la Debesa 20.7.1906



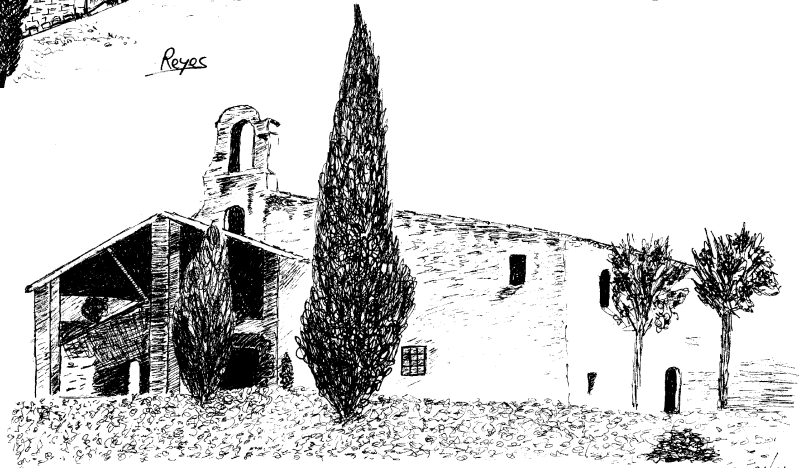
J. PULADO 2001



*Eruita de Sant Pau*



*Reyes*



*Ermita de San Guillem*

*01/01  
Rafel*



*Torre Balldovina.  
Santa Coloma de Gramenet.*

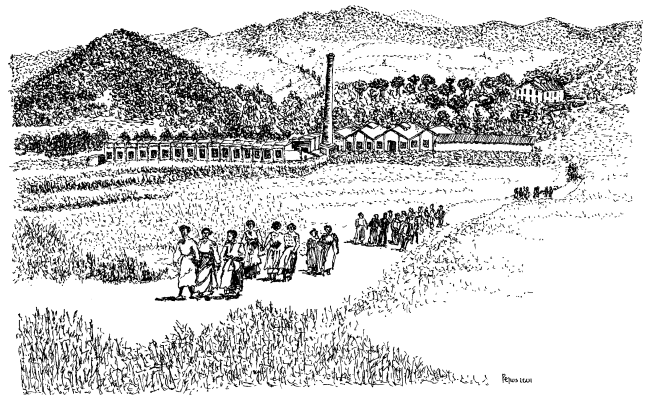
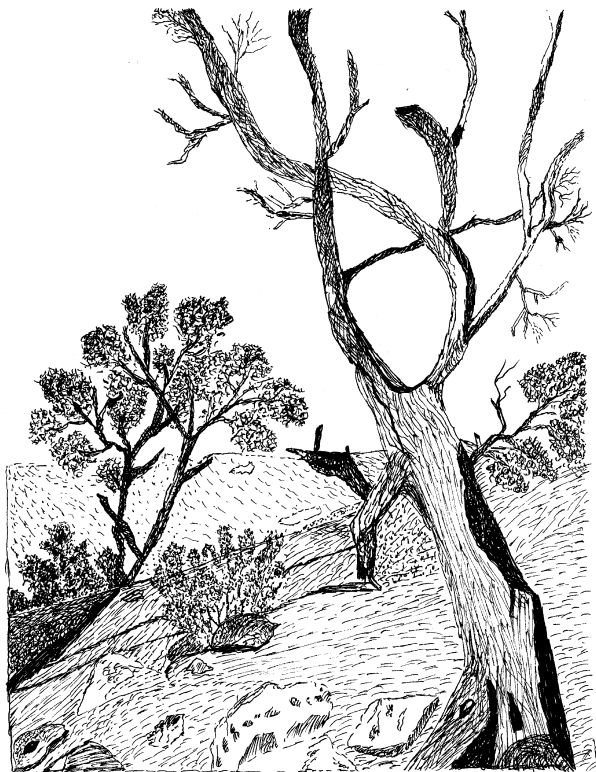
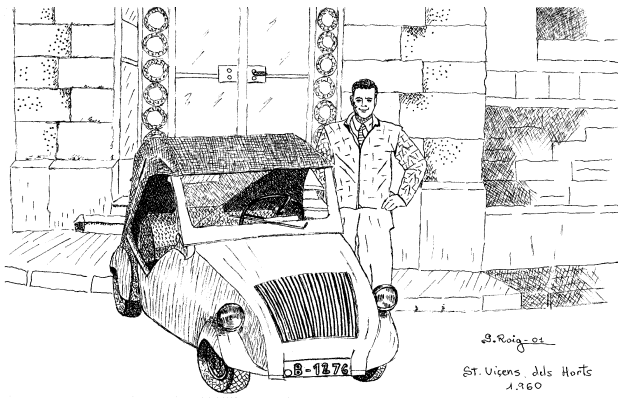


*Sant Celoni, La Rectoria Vella*

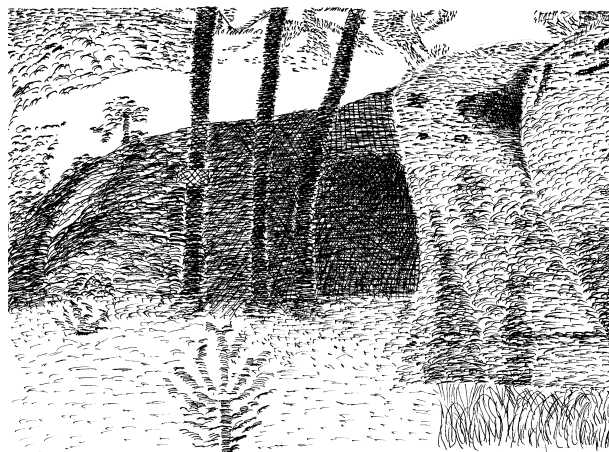
*Marc*

# Llum i forma en blanc i negre

# Dibuix i Pintura



FÀBRICA DE TÈXTELS DE CANY GRAMUNT (CAN PÀMIAS), CAP A 1908. SALT CELONJ



RAMADA



# Suquet electrònic

## Vacances virtuals

## Disseny Gràfic

Avui en dia, la informàtica ens permet manipular imatges per tal d'afegir o treure figures o detalls, modificar el contrast, la lluentor, el color, o afegir efectes espectaculars, tot amb un resultat final absolutament realista i sense més estris que un ordinador mig, com el que qualsevol pot tenir a cas seva, un escàner (o una càmera digital) i una bona impressora d'injecció de tinta.

Això sí, també calen els programes i els coneixements adequats.

Els alumnes de Disseny gràfic de l'Escola d'Adults ens expliquen com es poden utilitzar aquestes eines de retoc fotogràfic per a una utilitat concreta: obtenir imatges impactants d'un suposat viatge de vacances.

### Com col·locar la nostra imatge dins la foto d'un país



Hi ha diferents programes de retoc fotogràfic, com Photoshop (Adobe), Paint Shop Pro o Picture Publisher (Micrografx). Nosaltres utilitzarem el PhotoPaint, de Corel. En aquest exemple "retallarem" imatges de diferents fotografies i després les "enganxarem" a una imatge de fons, com si fos un *collage*. Necessitem un ordinador, un escàner i dues fotografies (la teva i la d'un país). Si es vol, també pots posar les fotos de més persones. En aquest exemple hem posat les fotografies dels alumnes del curs de disseny gràfic.

En primer lloc, triem la foto del país que més ens agradi, que farà de fons. Amb PhotoPaint, li passem l'escàner i ens apareixerà a la pantalla de l'ordinador. En aquest exemple, hem posat una foto del Partenó d'Atenes (Grècia). Després, passem l'escàner a la nostra foto. En aquest cas, les fotos de tots els alumnes.

Ara tenim les fotos del país i les dels alumnes a la pantalla de l'ordinador. Agafem la nostra foto i li seleccionem el fons, que com podeu comprovar és blanc i uniforme perquè resulti més fàcil de seleccionar. Per fer això, utilitzem la *vareta màgica*, una eina del programa. Un cop seleccionat el fons, utilitzem una opció del menú del programa per invertir la selecció, amb la qual cosa queda seleccionada la nostra figura, sense el fons. La nostra figura apareix rodejada d'una vora discontinua. ▶

A continuació, guardem la figura seleccionada a la memòria de l'ordinador amb l'opció *Copiar*, i després la col·loquem a la foto del país amb l'opció *Pegar*. Segurament aquest procediment us resulta conegut, perquè s'utilitza amb la majoria de programes de l'entorn Windows. La nostra figura és ara un objecte, i apareix rodejada per vuit quadradets negres. Estirant amb el ratolí dels quadradets de les cantonades podem ajustar la mida de l'objecte fins que quedi al nostre gust. Ja hem afegit la nostra imatge a la foto del país!



Si volem, es pot aplicar un efecte de *fundido* a les imatges, perquè no es notin tant les vores. Ara només cal repetir l'operació amb les fotografies de les altres persones que volguem col·locar al país, i el resultat serà similar al que podeu veure en la il·lustració. Si no podeu visitar les diferents meravelles del món, ara teniu al menys els mitjans per fer-ho veure!

Eva Jimeno i Robert Baró

### Un món veritablement sorprenent

Donant un tomb, t'adones de la quantitat d'imatges que ens envaeixen, rètols publicitaris per tot arreu. Alguns realment ben fets i impactants. Veus els models tan ben fets, que alguns semblen artificials. Rostres tan perfectes, tant pel maquillatge físic com pel maquillatge gràfic, és a dir, fent servir les eines de retoc fotogràfic, amb les quals es poden fer multitud d'efectes, trucatges i manipulacions de tot tipus. Tot això, lògicament, depèn de la creativitat de l'artista, fent servir el software i hardware adequat i la imaginació personal. Avui en dia, hi ha productes molt potents.

No us agradaria sorprendre als vostres amics i coneguts i fer-los creure que heu passat les vacances a algun indret exòtic, i no a l'Estartit, com cada any? Doncs això ho aconseguireu tenint dues imatges, la imatge de fons (el lloc exòtic en qüestió) i la vostra, amb el pla adequat. Un cop tingueu les imatges introduïdes a l'ordinador, les podeu retocar amb el programa adequat, com el PhotoPaint de Corel o el PhotoShop d'Adobe, amb les eines del qual es poden separar les imatges del fons i traslladar-les a una altra imatge, i així crear diferents composicions i muntatges. D'aquesta manera, anireu de vacances on vulgueu, i, sobretot, molt econòmicament.

Tot això es pot aprendre de forma autodidacta, però crec que és millor amb l'ajuda de personal especialitzat, que et pot descobrir coses que un mateix tardaria molt a trobar. Personalment, recomano que assistiu a les classes del CFA Baix Montseny; ho he trobat una experiència molt positiva i he descobert un món veritablement sorprenent.

Jaume Danés Pagès

M'he comprat un ordinador amb un mòdem, però... què haig de fer, per connectar-me a Internet? Aquesta sembla ser la pregunta del milió, atès la quantitat de vegades que hem sentit formular-la. I la resposta no és senzilla, realment cal realitzar diverses operacions abans de que el nostre ordinador ens pugui finalment portar pels

intricats camins de les mal anomenades autopistes de la informació. Però no cal desanimar-se: els alumnes del curs d'Internet B han intentat donar-vos una sèrie d'instruccions. Si les seguïu, i aconsegiu connectar-vos, veureu que l'esforç haurà valgut la pena.

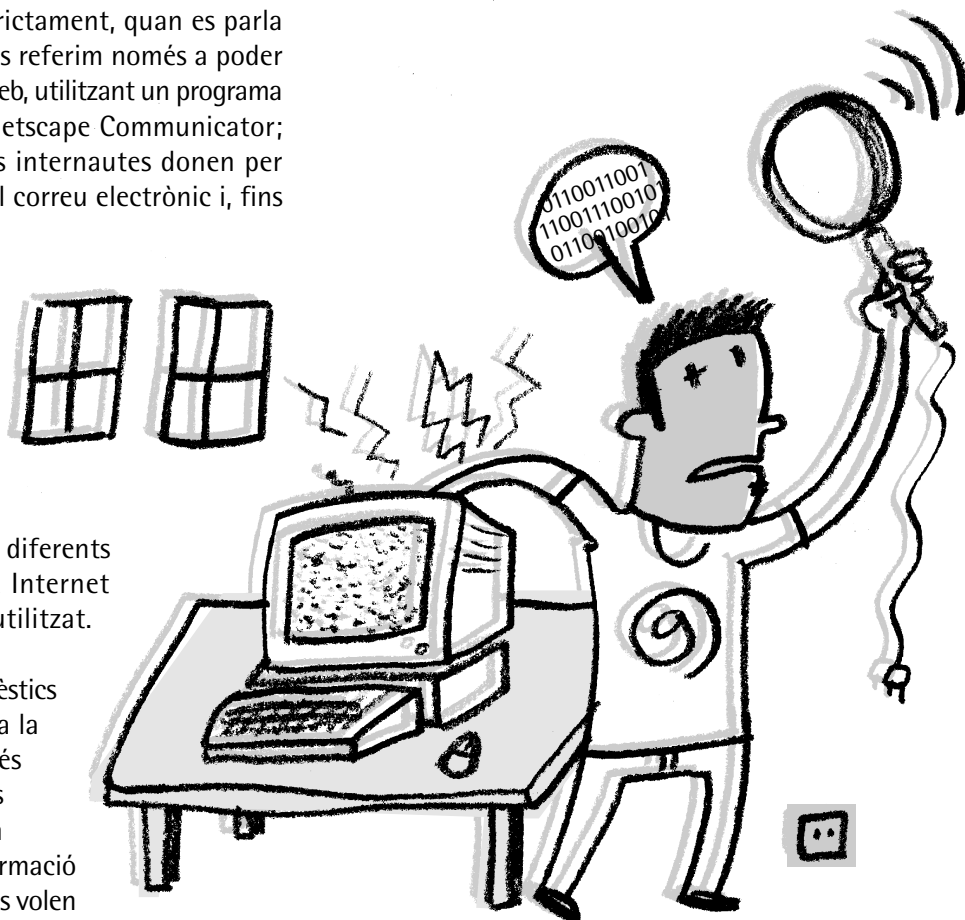
El primer que cal és que el mòdem estigui correctament configurat i que el sistema operatiu tingui carregats els protocols de comunicació necessaris. Normalment, això ja ve preparat al comprar l'ordinador juntament amb el mòdem, o si comprem el mòdem i portem l'ordinador perquè ens l'instal·lin.

Cal tenir en compte també que sota el terme Internet es troben diversos serveis. Estrictament, quan es parla de connectar-se a Internet, ens referim només a poder accedir a les diferents pàgines web, utilitzant un programa com l'Internet Explorer o el Netscape Communicator; però segurament molts futurs internautes donen per suposat que podran utilitzar el correu electrònic i, fins i tot, els més assabentats voldrien utilitzar la videoconferència o el FTP. S'ha de dir, malauradament, que per cadascuna d'aquestes coses cal realitzar certs ajustos, que queden fora de l'abast d'aquest article.

Expliquem, doncs, que cal fer per navegar i accedir a les diferents pàgines web que ens ofereix Internet que és, de fet, el servei més utilitzat.

Resulta que els ordinadors domèstics no es connecten directament a la Xarxa, sinó que ho fan a través d'uns ordinadors intermediaris anomenats servidors, que són els que emmagatzemen la informació a la qual els diferents internautes volen accedir –és a dir, les pàgines web– i en controlen l'accés d'una manera ordenada, d'acord amb uns protocols i un sistema de direccionament establert. Per tenir accés a Internet, per tant, cal contractar un d'aquests servidors. N'hi ha molts, com ara Wanadoo, Jazzfree, Teleline, Eresmas, Pobladores, Telépolis, etc.; però no patiu, la immensa majoria ofereixen aquest servei de forma gratuïta, així que haurem de contactar amb algun d'aquests servidors i sol·licitar accés

a Internet a través d'ells. Ho podeu fer per telèfon, a través d'Internet –utilitzant l'ordinador d'algú que ja tingui l'accés, és clar–, o bé podeu utilitzar algun dels CD que sovint acompanyen a revistes especialitzades, i



que –en teoria– permeten configurar l'accés a Internet automàticament.

Si heu sol·licitat l'accés per telèfon o a través d'Internet, trobareu que el servidor us donarà una sèrie de dades que vosaltres haureu d'introduir al vostre ordinador, al lloc adequat, i... aquí està la clau de la qüestió! Les dades que us donaran són les següents:

- Un **número de telèfon** (1), que és el node de la xarxa telefònica més pròxim al vostre domicili, al qual trucarà l'ordinador.
- Un **nom d'usuari** (2), que ens identificarà quan el nostre ordinador connecti amb el servidor. Normalment l'heu de triar vosaltres, sempre i quan no l'hagi triat algú altre. Alguns servidors posen restriccions sobre el nombre màxim o mínim de caràcters, o sobre els signes admesos.
- Una **contrasenya** secreta (3), que acompanyarà al nom d'usuari quan ens volguem connectar. A diferència del nom d'usuari, la contrasenya no apareix mai escrita enlloc, i serveix per assegurar que només les persones autoritzades podran establir la connexió.
- El **DNS primari** (4) i el **DNS secundari** (5). Es tracta de dues sèries de quatre números que serveixen per identificar el nostre servidor quan accedim a les diferents pàgines web.

Un cop heu obtingut aquestes dades, cal introduir-les de la següent forma:

- Obriu (fent doble clic) la icona "Mi PC" del vostre escriptori, obriu "Acceso telefónico a redes" i "Realizar conexión nueva". Us demanarà un nom per a la connexió (poseu el nom del servidor, per exemple "Wanadoo") i feu clic a "Siguiete". A continuació us demana un número d'àrea, un número de telèfon i un codi de país. Escriviu el número de telèfon (1) que us ha donat el servidor i deixeu en blanc la resta. Feu clic a "Siguiete" i després a "Finalizar". Apareixerà una nova icona al costat de "Realizar conexión nueva" amb el nom del servidor que heu triat.
- Feu clic amb el botó dret sobre aquesta nova icona. Del menú que apareix, trieu "Propiedades". Apareixerà un quadre de diàleg obert per la pestanya "General". Hi ha una casella marcada, i al costat hi diu "Utilizar código de área y propiedades de marcado". Desmarqueula.
- A la part superior del quadre de diàleg, obriu la pestanya "Tipo de servidor". Apareixen una sèrie d'opcions marcades. És possible que el vostre servidor us demani que poseu o traieu unes o altres, però en general només cal tenir marcat "Conectarse a la red" y "TCP/IP". A la part

inferior dreta d'aquesta fitxa, hi ha el botó "Configuración TCP/IP". Feu clic.

- S'obre una altra fitxa, on s'ha de marcar "Direcciones del servidor asignadas por el usuario". Això fa que es puguin omplir les caselles "DNS principal" i "DNS secundària". Poseu-hi les xifres que us va donar el servidor (4) i (5). Feu clic a "Aceptar" i de nou a "Aceptar".
- Ja només cal introduir el nom d'usuari i la contrasenya. Feu doble clic a la icona de la connexió que heu creat, i escriviu el nom d'usuari (1) i la contrasenya (2) al lloc adequat. Si voleu, marqueu "Guardar contraseña" perquè no us la torni a preguntar. Feu "Aceptar" i, si tot va bé, el mòdem començarà a trucar al vostre servidor.

Després d'una comprovació del vostre nom d'usuari i la contrasenya, un petit quadre que diu "Iniciando sesión en la red" voldrà dir que ja esteu connectats a Internet. En aquest punt, ja podeu obrir el vostre navegador (Internet Explorer o Netscape Communicator) i començar a navegar... Com! que no sabeu navegar? que no sabeu on anar? Ah, això ja és una altra qüestió...



# Col.laboracions

## Senyals de fum

El fumador passiu havia entrat en un dels wàters de l'escola d'adults. Ho tenia decidit: a partir d'avui començaria a fumar. Abans d'arribar a l'escola, ja s'havia comprat un encenedor i un paquet de tabac ros. Havia decidit estrenar-se allà, als wàters de l'escola. Sempre li havien fet enveja aquelles reunions que formen els fumadors al passadís abans de començar, o entre classe i classe. Estudiants que ni tan sols es coneixen es conviden a fumar, es donen foc i parlen de qualsevol tema amb l'únic pretext de fer la cigarreta.

El fumador passiu, prudent, encendria la primera cigarreta tancat en un dels wàters. Havia de ser un acte íntim i solemne. Que tot el fum quedés per a ell entre les quatre parets que envolten la tassa. D'altra banda, li calia assajar molt seriosament i sense ser vist el seu nou posat de fumador, saber exactament amb quina mà s'enduria la cigarreta a la boca i amb quina l'encendria. I el que era més difícil, empassar-se correctament el fum sense que es notés la seva inexperiència. Era conscient que no es podia barrejar enmig de fumadors veterans sense un assaig previ.

Va fer tard a la classe de trigonometria. Es sentia lleugerament marejat. Fumar-se mig paquet seguit, tot sol, i tenint en compte que era la primera vegada, havia estat una petita traïció al seu aparell respiratori, sobretot als seus pulmons, que acabaven de perdre la virginitat feia uns minuts.

Es va passar la classe pensant en les campanyes antitabac que promouen els diferents governs. De ben segur que tenien més interès a fer propaganda de la institució que no pas a sensibilitzar el poble. De fet, l'exfumador passiu rebutjava per sistema tot allò que tenia un caire massa institucional. Aquesta reacció l'havia heretat del seu avi de noranta anys i exmilitant del POUM.

Era l'hora del descans. Havia arribat l'hora de la veritat. L'exfumador passiu estava molt nerviós. De seguida es va unir a un dels grups que s'havia format al passadís. Era un grup de cinc: tres nois i dues noies. Tots fumaven. Amb un gest d'orgull, es va treure el paquet de tabac de la butxaca i va encendre un cigarret. Tenien una conversa animada, gairebé parlaven tots a la vegada i

ignoraven completament la presència del nou fumador.

Malgrat tot, el nou fumador parava l'orella i intentava sense èxit agafar el fil de la conversa. El tema venia de dies i tenia la sensació d'haver-se perdut els vuit primers capitols. Continuava marejat. Va encendre una altra cigarreta i va decidir canviar de grup.

De seguida es va sentir atret per un nou grup a prop de la classe de filosofia. La gent de lletres sempre havia estat més oberta i comunicativa que la de ciències. No ho va dubtar ni un instant, i es va acostar immediatament al nou grup. Eren quatre nois, tots amb el cigarret a mig consumir.

Tenia la paraula un xicot alt, amb acne juvenil i ulleres de cul de got. Parlava de l'absurd, basant-se en *El Mite de Sísif* segons un assaig d'Albert Camus. Explicava que els déus havien condemnat Sísif a fer rodolar incessantment una roca fins al cim d'una muntanya des del qual la pedra tornava a caure pel seu propi pes. "No hi ha càstig més terrible que el treball inútil i sense esperança", deia.

El nou fumador s'havia fumats dues cigarretes. L'orador encara tenia la paraula agafada i no semblava que tingués intenció de deixar-la. Els altres, hipnotitzats, es limitaven a escoltar i de tant en tant assentien amb el cap per donar-li tota la raó.

El nou fumador va intentar fer una intervenció, amb la finalitat de trencar el monòleg i generar una mica de debat. Sabia prou bé que Camus en el seu assaig compara el càstig de Sísif amb la feina de l'obrer, que treballa durant tots els dies de la seva vida en les mateixes tasques, i aquest destí no és menys absurd. Sísif, proletari dels déus, impotent i revoltat, coneix tot l'abast de la seva miserable condició.

El seu intent, però, es va veure frustrat pel gest d'un dels deixebles que, entre arrogant i indignat, li va assenyalar que callés. Avorrit, va fer un altre cigarret. La sensació de mareig havia augmentat.

A pocs metres, tres noies parlaven distesament. A les dones sempre els ha agradat relacionar-se, són més receptives i amables que els homes i tenen fama de grans conversadores. Aquesta vegada no podia fallar. ▶



De seguida es va adonar de la bellesa extraordinària d'una de les dones. Tenia els cabells llargs i rossos i la pell blanca i la mirada dolça. Li va semblar com si la Venus de Boticelli acabés de néixer davant dels seus propis ulls. Per un moment, només per un moment, la imaginació el va sorprendre abraçat a aquella dona. Tots dos nus i la melena tan rossa de la Venus escampada damunt dels llençols tan blancs. Havien fet un nen i un parell de cigarrets.

Engrescat, cofoi i embadalit, es va acostar a les tres dones amb el paquet de tabac per endavant. En un acte de cortesia i en un to afable i afectuós els va oferir un cigarret, sense adonar-se que totes tres ja en tenien un a la boca. Les tres dones van esclafir en una rialla més que escandalosa. Al nou fumador li van sortir els colors. Es va quedar allà plantat, sense saber què dir, sense saber què fer. Havia fracassat, estava trist i abatut. Era un fumador vulgar.

Només li quedaven tres cigarretes. No es podia donar per vençut. Tothom havia de saber que hi havia un nou fumador a l'escola, era la darrera oportunitat.

El fumador vulgar es va col·locar al centre del passadís, es va posar els tres cigarrets a la boca i, com va poder, els va encendre. Tots de cop, és clar.

Com un tren de fum, el fumador vulgar es passejava a munt i avall, esperant aquell reconeixement que semblava que mai havia d'arribar.

Alguna cosa no el deixava continuar. Va notar que un fred esgarriós li pujava esquena amunt. Es va deixar caure de genolls. Va començar a suar. La suor era freda. El terra era brut. La mirada llunyana, perduda, absent.

El fumador vulgar es desplomava contra el terra. El seu cos restava quiet, absorbint la fredor de les rajoles. Compartia el silenci amb els estudiants, que observaven atònits el seu cos immòbil, envoltat del fum que desprenien els cigarrets i que pujava lent, sense pressa, i s'espessia com una boira per tot el passadís.

Mai no ha sabut com va arribar a l'hospital. Ni tan sols era conscient dels dies que feia que hi era. L'exfumador vulgar, convalescent, entrava en un dels wàters de la planta dels malalts de l'aparell respiratori. Ho tenia decidit: tornaria a fumar. Sempre li havien fet enveja aquelles reunions que formen els malalts als lavabos on, d'amagat dels metges i de la família, es donen foc i parlen de qualsevol tema amb el pretext de fer la cigarreta...

Xavier Castanyer i Angelet  
Accés Universitat

Soy una chica de Marruecos.  
Mellama Karima y kiss en Sant celoni  
es mpreques como racemas un plato  
Marratque.  
Cuzcos : Plato festivo y habitual en  
el almuerzo de las viernes despues  
del rezo de mediodia. Es un  
hueso de carne y verduras que  
se acompaña con semola de trigo  
cocida con el vapor de las viandas.  
La más habitual es la de carne  
y siete verduras: tomate, cebolla,  
calabaza, Batata, nabo, zanahoria  
y col.

Karima  
ALHAMMAM  
F. Instrumental B

# Informació del centre

## Horari i professorat

Formació instrumental I:	de dilluns a dijous de 15 a 16:30h
Formació instrumental II:	de dilluns a divendres de 16 a 17:30h
Formació instrumental III:	de dilluns a divendres de 16 a 17:30h
Formació instrumental A:	dilluns, dimecres i divendres de 20 a 22 h
Formació instrumental B:	dimarts i dijous de 20 a 21,30 h
Formació bàsica:	de dilluns a divendres de 17a 20h
Prova de maduresa de FP I	
Administratiu:	dilluns de 19 a 22 h i divendres de 18 a 21 h
Sanitària:	dilluns de 18 a 20 h, dimarts de 18 a 21 h i dimecres de 19 a 20 h
Assign. Comunes:	dimarts i dimecres de 20 a 22h i dijous de 19 a 22 h
Prova d'accés Cicles Formatius de grau mitjà:	dilluns i dimecres de 17 a 19 h
Accés a la Universitat per a majors de 25 anys	
Prova comuna:	dimecres de 19 a 22 h, dijous de 19 a 22 h i divendres de 18 a 20 h
Prova d'accés Cicles Form. de grau superior	
Prova comuna:	dilluns de 19 a 20 h, dimecres de 19 a 22 h i divendres de 18 a 20 h
Prova específica (Accés Univ/ CFGS):	dilluns de 20 a 21 i dimarts de 18 a 22 h
Anglès 1er nivell:	dimarts i dijous de 18 a 19:30h
Anglès 2on nivell:	dimarts i dijous de 19:30 a 21h
Dibuix i pintura Grup A:	dimecres de 16 a 18:30h
Dibuix i pintura Grup B:	dimarts de 18:30 a 21h
Dibuix i pintura Grup C:	dijous de 17 a 19:30h
Tallers de pintura:	dilluns de 19 a 21h
Ofimàtica grup A:	dilluns i dimecres de 16 a 18h
Ofimàtica grup B:	dilluns i dimecres de 18 a 20 h
Ofimàtica grup C:	dilluns i dimecres de 20 a 22 h
Ofimàtica intensiva:	dimarts i dijous de 18 a 20 h
Disseny gràfic:	dimarts i dijous de 20 a 22 h
Internet:	dimarts i dijous de 16 a 18 h
Introducció al lèxic de la conducció:	dilluns i divendres de 20 a 22 h

### Ana Navarrete (secretaria):

Anglès I, Anglès II, Formació Bàsica i Introducció al lèxic de la conducció.

### Ma Antònia Vilarrodona (direcció):

Formació Instrumental I, Formació Bàsica i Prova de maduresa FP I.

### Paqui García:

Formació Instrumental A i B, Formació Instrumental III, Formació bàsica i Prova de maduresa FP I.

### Marina Pardo:

Formació Instrumental II, Prova de maduresa FP I, Accés Cicles Formatius grau superior i Accés Universitat.

### Sergi Bernal:

Ofimàtica, Ofimàtica intensiva, Disseny Gràfic i Internet.

### Rosa Anfrons:

Prova de maduresa FP I (sanitària).

### Manoli Gallardo:

Accés a Cicles Formatius de grau mitjà, Accés a Cicles Formatius de grau superior, Accés Universitat i Introducció al lèxic de la conducció.

### Jesús S. Kaso:

Dibuix i Pintura, Tallers de Pintura i Prova de maduresa FP I (sanitària).

### Àngela Grau:

Accés a Cicles Formatius de grau superior i Accés Universitat.

## Dades del curs

### Matrícules per nivells i mòduls

Formació instrumental I	21
Formació instrumental II	14
Formació instrumental III	11
Formació instrumental A	11
Formació instrumental B	19
Formació bàsica	31
Prova de maduresa de FP I Administratiu	10
Prova de maduresa de FP I Sanitària	15
Prova d'accés Cicles Formatius de grau mitjà	18
Prova d'accés Cicles Formatius de grau superior	23
Accés a la Universitat per a majors de 25 anys	10
Anglès 1er nivell	18
Anglès 2on nivell	13
Dibuix i pintura	45
Tallers de pintura	
1r. Trimestre (acrílic)	13
2n. Trimestre (mural)	11
3r. Trimestre (retaule)	13
Ofimàtica	36
Ofimàtica intensiva	22
Disseny gràfic	9
Internet	24
Introducció al lèxic de la conducció.	33
<b>TOTAL*</b>	<b>420</b>

\*El nombre de matrícules és superior al d'alumnes (366), ja que un mateix alumne pot estar matriculat a més d'un nivell i/o mòdul.

## Informació sobre els alumnes

### Població de residència

Sant Celoni	271
Santa Ma. de Palautordera	32
Breda	10
Gualba	7
Vallgorguina	6
Hostalric	6
Riells Viabrea	7
Sant Esteve de Palautordera	5
Llinars del Vallès	5
Sant Antoni de Vilamajor	5
La Batllòria	2
Campins	2
Montseny	2
Arbúcies	2
Canovelles	1
Granollers	1
Cardedeu	1
Vilalba Sasserra	1

### Sexe

Homes	151
Dones	215

### Edat

De 16 a 25 anys	145
De 26 a 35 anys	87
De 36 a 45 anys	70
De 46 a 55 anys	41
De 56 a 65 anys	20
Més de 65 anys	3

### Situació laboral

Treballa	223
Aturat	52
Mestressa	51
Jubilat/Pensionista	13
Estudiant	25
Incapacitat	1
Altres	1

### Nivell d'estudis

Sense estudis	37
Estudis Primaris	48
Certificat	43
Graduat	80
FP I	35
FP II	18
Cicle Formatiu grau mitjà	5
Cicle Formatiu grau superior	2
BUP/ Batxillerat	25
Universitaris	31
No consta	2
COU	14
ESO	12
ESO sense aprovar	4
Analfabet	10



## Crònica d'activitats

---

Novembre de 2000

---

### Convocatòria del 9è concurs per a la portada de la revista

Aquest concurs va adreçat a tots els alumnes del centre, havent-se presentat en aquesta convocatòria un total de 13 obres. La portada guanyadora l'elegeix un jurat i es dona a conèixer en l'acte de la presentació de la revista. Les obres participants estaran exposades a l'escola del 25 d'abril al 4 de maig.

---

25 de novembre de 2000

---

### Sortida a la Garrotxa

En aquesta activitat hi van participar 45 persones, entre alumnes, acompanyants i mestres. Al matí, vam visitar Santa Pau on vam poder esmorzar. Llavors ens vam desplaçar al volcà Croscat fent el recorregut amb carrilet i seguidament vam poder passejar-nos una bona estona per la fageda d'en Jordà. Després de fer un bon dinar tots junts degustant la cuina típica de la comarca, vam anar a Olot a visitar el Museu Comarcal de la Garrotxa i a passejar pel centre de la ciutat.



---

22 de desembre de 2000

---

### Festa de Nadal

Com és habitual, vam cloure el trimestre amb el concurs de pastissos i postres nadalencs del qual, aquest any, hem celebrat l'onzena edició. Es van presentar 12 pastissos i es van lliurar dos premis, un al gust (per a l'Anna Ma. Olivé d'FP Sanitària) i un altre a l'originalitat (per en Jordi Rodellas de Formació Bàsica). Van assistir-hi unes 70 persones que van poder tastar les diferents postres i gaudir d'un refrigeri.

